Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 100 (1982)

Heft: 8

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 8 – 93

Bern, Dienstag, 12. Januar 1982 — 100. Jahrgang
Berne, mardi, 12 janvier 1982 — 100e année

No 8 – 12. 1. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Verwertung von Urheberrechten – Erteilung einer Bewilligung – Perception de droits d'auteur – Octroi d'une autorisation.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Edelmetallkontrolle – Contrôle des métaux précieux – Controllo dei metalli preziosi: 3842–3858; 7979–7996

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Betriebseinstellungen 1981 – Fermetures d'entreprises en 1981.

Ernennung eines neuen Geschäftsträgers a. i. in Kigali (Rwanda) – Nomination d'un nouveau Chargé d'affaires a. i. à Kigali (Ruanda).

Neue Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1981 – Nouvelles couvertures pour «La Vie économique» 1981.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

29. Dezember 1981
GEA Graphic Engineering AG, in Zürich 8, Wiesenstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 12. 1981. Zweck: Management und Organisationsberatungen, verfahrenstechnische Untersuchungen, Betriebsplanungen, Bauplanungen und Projektmanagement für die grafische und papierverarbeitende Industrie; kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Arnold Witzig, von Laufen-Uhwiesen, in Oberrieden.

29. Dezember 1981
Tofida AG, in Zürich 2, Lavaterstrasse 81, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 12. 1981. Zweck: Übernahme von Treuhandmandaten aller Art, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Beteiligung an andern Unternehmungen, vor allem im Treuhand und Finanzsektor, sowie Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt sind, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Felix Tobler, von Wolfhalden, in Küsnacht ZH.

29. Dezember 1981
Brunner Verlags AG, in Volketswil, Pfäffikerstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1981. Zweck: Verlag, Herausgabe und Druck von Büchern. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Brunner, von Zürich, in Volketswil, Präsident, und Alfred M. Egger, von Eggersriet, in Illnau-Effretikon; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Dezember 1981
Merk Bau AG, in Zürich 3, Giesshübelstrasse 66, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 12. 1981. Zweck: Durchführung von Bauarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten oder veräussern und sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Maschinen und Werkzeuge, alles gemäss Inventar vom 1. 12. 1981, zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet worden ist. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 2 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: René Arnet, von Luzern und Zürich, in Adliswil, Präsident, und Jürg Arnet, von Luzern und Zürich, in Birmensdorf ZH, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Merk, von Niederneunforn, in Zürich.

29. Dezember 1981
Medifol AG, in Zürich 11, Wehntalerstrasse 291, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 12. 1981. Zweck: Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Kunststoffpackungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Johann Pedrerol, von und in Zürich.

29. Dezember 1981
Kunstkreis AG (Cercle d'Art SA) (Circolo d'Arte SA), bisher in Luzern (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1980, S. 3759). Die Generalversammlung vom 6. 11. 1981 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 31. 1. 1956 datieren und letztmals am 10. 3. 1978 geändert wurden, erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Hermetschloostrasse 77, in Zürich 9. Zweck: Herstellung und Vertrieb guter Reproduktionen von Meisterwerken der Malerei, von Büchern, Zeitschriften und andern Publikationen künstlerischen und kulturellen Charakters sowie Herstellung und Vertrieb von Apparaten, Geräten und andern Hilfsmitteln, die geeignet sind, diesen künstlerischen und kulturellen Zwecken zu dienen; ferner Beteiligung an Unternehmen gleicher oder verwandter Art sowie Erwerb von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 1 800 000, voll liberiert, 1800 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernahm gemäss Übernahmevertrag vom 31. 1. 1956 und Bilanz per 31. 10. 1955 Aktiven und Passiven der bisherigen «Kunstkreis-Verlag GmbH», in Luzern. Ferner übernahm die Gesellschaft per 1. 1. 1967 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Kunstkreis-Buchverlag W. Schweizer», in Luzern. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 3 oder mehr Mitglieder. Die Prokura von Jakob Schmidt ist erloschen. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre Arnold, von Schlierbach und Ballaigues, in Rüschlikon, Präsident; Walter Schweizer, von Basel, in Horw, und Dr. Franz Lamprecht, von Effingen und Eglisau, in Eglisau. Ferner hat Kollektivprokura zu zweien: Tom Lehnert, deutscher Staatsangehöriger, in Emmen (alle bisher).

29. Dezember 1981
Hunziker AG Thalwil, in Thalwil, Fabrikation von Wandtafeln und Schul- und anderen Möbeln usw. (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1980, S. 987). Statuten am 7. 12. 1981 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Hans Aeberli, von Erlenbach ZH und Thalwil, in Horgen; Albert Baur, von und in Richterswil; Joseph Behr, von Hofen, in Zürich; Alois Huwiler, von Aesch LU, in Thalwil, und Josef Stadlin, von und in Zug, mit der Beschränkung jedoch, dass ein jeder von ihnen nur zusammen mit je einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates zeichnet; sie zeichnen also nicht auch unter sich.

29. Dezember 1981
Cosanum AG, in Zürich 8, Vertrieb von Gebrauchsgütern und Einrichtungen für das Gesundheitswesen usw. (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 846). Das Grundkapital von Fr. 700 000 ist nun voll liberiert.

29. Dezember 1981
Comindev AG, Zürich, in Zürich 3, chemische Produkte (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979, S. 1803). Die Prokuren von Dr. Antonio Seccomandi und Dr. Luigi Seccomandi sind erloschen.

29. Dezember 1981
Pfingstweid AG, in Zürich 5, Konstruktion, Fabrikation, Reparatur von, Handel mit, Vermittlung, Vermietung und Garagierung von Fahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2846). Statuten am 9. 12. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 5000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden, es ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist aus den Reserven liberiert worden.

29. Dezember 1981
Imec AG, bisher in Zürich 8, Maschinen, Apparate und Anlagen aller Art (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3357). Statuten am 3. 12. 1981 geändert. Neuer Sitz: Herrliberg. Adresse: Oberdorfweg 6.

29. Dezember 1981
Schleicher & Schuell AG, in Hombrechtikon, analytische und technische Filtrierpapiere usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1975, S. 1894). Louis Schleiffer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alexander Michels, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben. Niklaus Schleiffer, Mitglied des VR, ist nun Delegierter; die Charge Geschäftsführer fällt weg; er sowie Alexander Michels führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Schleiffer, nun in Hombrechtikon; seine Prokura ist demnach erloschen. Dr. Heinrich Bernhard, Mitglied des VR, wohnt nun in Tenero-Contra.

29. Dezember 1981
Immuno AG, in Zürich 8, Pharmaceutica usw. (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1981, S. 3442). Kurt Gnehm ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Kurt Briner, von Winterthur und Rüti ZH, in Thalwil. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Louis Weinmann, von Mellingen, in Stäfa.

29. Dezember 1981
Rüegg Cheminéebau AG, in Zumikon (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1536). Die Prokura von Christoph Hertig ist erloschen. Der Prokurist Beat Meyer wohnt nun in Stäfa.

29. Dezember 1981
Finter Bank Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3357). Neue Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Margrit Keller, in Gachnang; ihre Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Glenn Bacher, von Zürich, in Walliselen.

29. Dezember 1981
Hugatex AG, Fällanden, in Fällanden, Sportartikel (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2446). Bruno Studer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Geschäftsführer; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Dezember 1981
Tetra Pak AG, in Zürich 3, Verpackungen und Verpackungsmaschinen (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1981, S. 1232). Die Unterschrift von Dieter Stampe ist erloschen. Marcel Zbinden, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Aesch bei Birmensdorf. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alfred Weber, von Hittnau, in Pfäffikon.

29. Dezember 1981
Bage Kältetechnik AG, in Wettswil am Albis (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1979, S. 381). Walter Gentsch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Dezember 1981
Elem Bau- und Handels AG, in Zürich 2, Liegenschaften (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1981, S. 1025). Ursula Probst ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Olav Probst, bisher Delegierter des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

29. Dezember 1981
Elacol AG, in Zürich 4, Selbstklebeetiketten (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1980, S. 3690). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Hug, von Zürich, in Regensdorf.

29. Dezember 1981
AG für Finanz und Kapital in Liquidation, in Zürich 11 (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1981, S. 1183). Die Novisa Revisions- und Treuhand AG ist nicht mehr Liquidatorin. Neue Liquidatorin ist die Refidar Treuhand-Gesellschaft, in Zürich. Neue Liquidationsadresse: Mühlebachstrasse 7, Zürich 8, c/o Refidar Treuhand-Gesellschaft.

29. Dezember 1981
Nederlandsche Middenstandsbank (Schweiz) AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1982, S. 14). Das Grundkapital von Fr. 30 000 000 ist nun voll liberiert.

29. Dezember 1981
Microtek Electronics Ltd, in Küsnacht, Aktiengesellschaft, Handel mit elektronischen Teilen (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1980, S. 3273). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 17. 12. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Microtek Electronics Ltd in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Willy H. Schwab; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator. Die Prokura von Susanna Züllig ist erloschen. Liquidationsadresse: Weibelacherstrasse 9, Mönchaltorf, c/o Willy H. Schwab.

29. Dezember 1981
Escor Automaten AG Basel, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur 11 (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1981, S. 3944), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift von André Bernhard erloschen.

29. Dezember 1981
Schaltag AG, in Illnau-Effretikon, elektrische und elektronische Steuerungs- und Schaltanlagen (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1981, S. 995). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Arthur Häsli, von Winterthur, in Bassersdorf.

29. Dezember 1981
Seetours AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1979, S. 3117). Richard Kündig ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Zürcher, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Dezember 1981
City-Rest AG, in Zürich 4, Organisation von Restaurationsbetrieben (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1980, S. 1501). Rolf Kuhn und Oskar Bolt sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Mario Brühwiler, von Gossau SG, in Zürich.

29. Dezember 1981
Lundbeck AG, in Zürich 11, Beteiligungen, insbesondere in der chemischen Branche usw. (SHAB Nr. 292 vom 16. 12.1981, S. 3945). Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nach wie vor an der Dübendorfstrasse 2, nun aber (infolge behördlicher neuer Kreiseinteilung) in Zürich 12.

29. Dezember 1981
Qualidata AG, in Zürich 3, Dienstleistungsunternehmen im EDV-Sektor (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1980, S. 1237). Klaus Peter Laubmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Theodor Jäger ist neues Mitglied und zugleich Präsident des VR; er führt weiter Einzelunterschrift. Die Mitglieder des VR Danielle Kristen und Beat Guntern führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien; doch zeichnet ein jeder von ihnen ausschliesslich mit Hans Theodor Jäger, Präsident des VR.

29. Dezember 1981
Qualidata Handels AG, in Zürich 3, Handelsunternehmen im EDV-Sektor (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1981, S. 549). Klaus Peter Laubmann, Hans Jörg Zientarski und Heinz Walter Muri sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Bieri, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Estermann, von Hildisrieden, in Baar. Beat Guntern, Mitglied des VR, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nun ausschliesslich mit Paul Bieri, Präsident des VR.

29. Dezember 1981
Inve AG, in Zürich 11, chemische Produkte (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1979, S. 1717). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pratteln (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1981, S. 3977) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. Dezember 1981
SNR Hotel Reservations AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1981, S. 2177). Andreas Jenni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Edwin Fuller, Bürger der USA, in Hermdon, Virginia (USA); Dr. Martin Streichenberg, von Basel, in Egg, und Hanna Metger-Frei, von Othmarsingen, in Thalwil.

29. Dezember 1981
Niederhauser, Deckenmontagen, in Zürich, Herzogenmühlestrasse 154, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Niederhauser, von Eriswil und Zürich, in Zürich 12. Deckenmontagen, Ausführung von Isolationen sowie Innenausbau.

29. Dezember 1981
Liberale Wohnbaugenossenschaft Zürich-Nord, Zürich 11, Oerlikonerstrasse 47, c/o Hans-Uli Peter, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 9. 1981. Zweck: Schaffung und Vermietung von gesunden, zinsgünstigen Wohnungen durch Bau oder Erwerb von Wohnhäusern. Die Genossenschaft verfolgt im besonderen den Zweck, den preisgünstigen Wohnungsbau und den Erwerb von Wohnungs- und Hauseigentum im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse vor allem in Zürich 11 und Zürich 12 zu fördern. Sie kann Grundstücke erwerben, veräussern, verwalten und vermieten und sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Es bestehen Anteilscheine im Nennwert von Fr. 500, Fr. 1000, Fr. 2000 und Fr. 5000. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 5 bis 9 Mitglieder. Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Hoffmann, von Zürich und Wädenswil, in Zürich, Präsident; Hans-Uli Peter, von Bubikon und Elgg, in Zürich, Vizepräsident; Dr. Peter Gnos, von Erstfeld, in Zürich, Aktuar, und Hans-Peter Buchschacher, von Eriswil, in Widen, Kassier. Die Genossenschaft wird in der Weise vertreten, dass Kurt Hoffmann, Präsident des Vorstandes, und Hans-Uli Peter, Vizepräsident des Vorstandes, je zusammen mit Hans-Peter Buchschacher, Kassier des Vorstandes, oder Dr. Peter Gnos, Aktuar des Vorstandes, Kollektivunterschrift zu zweien führen.

29. Dezember 1981
Ipa AG, Planung und Ausführung von Heizungs- und Sanitärinstallationen, in Niederglatt (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4212). Statuten am 7. 12. 1981, geändert. Durch Ausgabe von 60 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 120 000, zerlegt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden, es ist voll liberiert. Ernst Heuscher, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu und zusätzlich zu Peter Heuscher, Verwaltungsratspräsident, Einzelunterschrift.

29. Dezember 1981
Aisslinger AG, in Zürich 12, Import und Vertretungen von Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1980, S. 2497). Hans Rudolf Aisslinger und Annemarie Aisslinger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Werner Götte ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

29. Dezember 1981
Bischofberger AG, Brennstoffhandel und Tankrevisionen, in Erlenbach (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1977, S. 1195). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. 10. 1981 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

29. Dezember 1981
Endex Handels- und Finanz AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1981, S. 2365). Neue Adresse: Bahnhofstrasse 110, Zürich 1.

29. Dezember 1981
Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4054). Statuten am 10. 12. 1981 geändert. Die Firma lautet neu: **Brauerei Hürlimann AG.** Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb von Brauereien sowie Herstellung von und Handel mit Bier, anderen Getränken und Produkten, welche direkt oder indirekt mit der Getränkebranche in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Es sind 4000 neue Genussscheine (Partizipationsscheine) ohne Nennwert ausgegeben worden. Somit bestehen nun 22 000 solcher Genussscheine, welche, nach Massgabe näherer Regelung in den Statuten, Anrecht auf einen Anteil am Reingewinn geben.

29. Dezember 1981
Metroflex Grossventilbau AG, bisher in Glarus (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975), S. 2286). Statuten, welche ursprünglich vom 23. 1. 1969 datieren und letztmals am 30. 7. 1975 änderten, am 9. 12. 1981 erneut geändert. Neuer Sitz: Mettmenstetten. Adresse: Leigrüppenstr. 50. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Grossventilen sowie Verwertung von gewerblichen Schutzrechten auf diesem Gebiet; kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Karl Beck, von Zürich, in Neuenkirch.

29. Dezember 1981
Sonnenflor Gardinen AG, in Opfikon (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1978, S. 3738). Statuten am 17. 12. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Es zerfällt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

29. Dezember 1981
Indep Treuhand- und Revisions-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 201 vom 1. 9. 1981, S. 2789). Die Unterschrift von Patrick Mousa ist erloschen.

29. Dezember 1981
Rapag AG, in Zürich 8, Parfümerie- und Kosmetikwaren (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1979, S. 1605). Neue Adresse: Holbeinstrasse 22, in Zürich 8.

29. Dezember 1981
A. H. Meyer & Cie AG, in Zürich 3, Waren aller Art (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2814). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Lips, von Urdorf, in Obfelden.

29. Dezember 1981
Bucher-Guyer AG, Maschinenfabrik, in Niederweningen (SHAB Nr. 176 vom 3. 8. 1981, S. 2469). Prokuren von Otto Häberli und Willy Vogt erloschen.

29. Dezember 1981
Büchi & Co, in Rüti, Kollektivgesellschaft, Artikel aus Leder usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1979, S. 2574). Neue Adresse: Berghofstrasse 4.

29. Dezember 1981
Mode Looser, in Rüti, Herren- und Damenkleider (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1978, S. 3870). Der Firmainhaber wohnt nun in Schmerikon.

29. Dezember 1981
Max Siebenmann, in Zürich, Vermittlung von Kapitalanlagen, insbesondere Immobilien (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2673). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Dezember 1981
L. Thaler, Inh. Frau R. Gross-Thaler, in Zürich, Rucksack- und Gürtelfabrik (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1962, S. 2143). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «L. Thaler, Inh. S. Gross», in Zürich, erloschen.

29. Dezember 1981
L. Thaler, Inh. S. Gross, in Zürich 4, Bäckerstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «L. Thaler, Inh. Frau R. Gross-Thaler», in Zürich, übernommen. Inhaber: Samuel Gross, von Zürich, in Zürich 4. Einzelunterschrift ist erteilt an Sonja Gross, von und in Zürich; Leopold Gross, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Rifka Gross, israelische Staatsangehörge, in Zürich. Rucksackfabrik; Handel mit sowie Import und Export von Lederwaren und Textilartikeln.

29. Dezember 1981
Wolfensberger Kartonagen AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2107). Die Unterschrift von Werner Geiger sowie die Prokura von Josef Karpf sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Wolfensberger, von Zürich, in Zumikon, und Hans Rudolf Fenner; seine Prokura ist erloschen.

29. Dezember 1981
Day-Work AG, in Zürich 5, Vermittlung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 182 vom 10. 8.1981, S. 2553). Kurt Busslinger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR mit Einzelunterschrift: Paul Busslinger, von Baden, in Oberrohrdorf.

29. Dezember 1981
Elektron Aktiengesellschaft, in Wädenswil, Verkauf von Erzeugnissen auf den elektrotechnischen und verwandten Gebieten (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1786). Statuten am 26. 11. 1981 geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Neues Mitglied des Verwaltungsrates; Hanspeter Geier; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Dezember 1981
M + L Miet- + Leasing AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2090). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3991) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. Dezember 1981
Treuhandgesellschaft Dr. Krauer, Dr. Altorfer & Dr. Duss, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1979, S. 1233). Neu hat Kollektivprokura: Eric Huggenberger, von Zürich und Seon, in Zürich; er zeichnet ausschliesslich mit je einem der Gesellschafter.

29. Dezember 1981
Dunlop International Limited, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Beteiligung an anderen Gesellschaften hauptsächlich ausserhalb der Schweiz usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2062). Verfügung des Eidg. Justiz- und Polizeidepartementes vom 4. 11. 1981 im Sinne von Art. 711 Abs. 2 OR. Archibald Hamilton, Anthony Harvey, Jacopo Vittorelli, Antonio Rossetti und Dr. David von Wyss aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kenneth James Johnson, britischer Staatsangehöriger in Shipley, Sussex (GB).

29. Dezember 1981
Siber Hegner Maschinen AG, in Zürich 8, technische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1981, S. 2090). Unterschrift von Alfons Winter sowie Prokura von Josef Anton Schriber erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Eugen Manser, von Appenzell, in Mönchaltorf.

29. Dezember 1981
Konsumverein Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1981, S. 2857). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Heini Zogg, von Wartau und Glarus, in Glarus.

29. Dezember 1981
Möbelhaus L. Bulfer, in Zürich, Zollstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leandro Bulfer, von und in Dübendorf. An- und Verkauf sowie Reparatur von Wohnungseinrichtungen aller Art.

29. Dezember 1981
Memco AG, in Zürich 6, Leitung, Verwaltung und Beratung von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1981, S. 858). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hans-Rudolf Schalcher, von Winterthur, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Dezember 1981
Kägi AG, Küchen-, Türen- und Fensterfabrik, Winterthur-Seen, in Winterthur 3 (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1981, S. 3441). Die Generalversammlung vom 21. 12. 1981 hat die Statuten geändert. Durch Vernichtung von 12 000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital im Sinne von Art. 735 OR von Fr. 14 500 000 auf Fr. 2 500 000 herabgesetzt worden. Sodann ist es durch Ausgabe von 1500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 4 000 000, zerlegt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberiert.

29. Dezember 1981
Werap AG, in Rüti, industrielle Produkte, insbesondere solche des Apparatebaus (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1981, S. 190). Statuten am 22. 12. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es zerfällt nun in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Fr. 80 000 des Erhöhungsbetrages sind durch Verrechnung liberiert.

29. Dezember 1981
Mitsubishi Finanz (Schweiz) AG [Mitsubishi Finance (Switzerland) Limited] [Mitsubishi Finance (Suisse) SA], in Zürich 1, Bahnhofstrasse 86, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 12. 1981. Zweck: Erteilung von Krediten und Gewährung von Garantien und Bürgschaften; Mitwirkung bei der Ausgabe von Notes und Anleihensobligationen sowie bei der Erteilung syndizierter Kredite als Manager, Co-Manager oder Mitglied des entsprechenden Finanzierungskonsortiums; Vermögensverwaltung und damit zusammenhängende Dienstleistungen, mit Einschluss der Durchführung von Treuhandgeschäften sowie von Edelmetallgeschäften. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben. Grundkapital: Fr. 10 000 000, voll liberiert, 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Seiya Miyazaki, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio, Präsident; Koji Taneda, japanischer Staatsangehöriger, in London (GB), Vizepräsident; Dr. Hans-Ulrich Vetsch, von St. Gallen und Grabs, in Zürich; Dr. Heinrich Stockmann, von Sarnen, in Basel, und Dr. Josef Hegglin, von Menzingen, in Riehen; alle fünf mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Masaharu Kurata, japanischer Staatsangehöriger, in Zumikon.

29. Dezember 1981
Trachsler AG, in Hinwil, Industriestrasse (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 12. 1981. Zweck: Handel mit technischen Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, das unter der Firma «Trachsler, Industrielle Automation» in Dürnten geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss einer noch später zu erstellenden Übenahmebilanz, zum Höchstpreis von Fr. 400 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB: Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Ernst Trachsler, von Bauma, in Dürnten.

29. Dezember 1981
MHD Maschinen Handels AG, in Dietikon, Gjuchstrasse 27 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1981. Zweck: Handel mit Maschinen, Werkzeugen, Krananlagen, elektronischen Messgeräten und allgemeinem Industriebedarf; kann Immobilien erwerben, veräussern oder vermitteln. Grundkapital: Fr. 100 000, wovon Fr. 50 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Paul Vetsch-Bättig, von Grabs, in Dietikon.

29. Dezember 1981
VTZ Versicherungs-Treuhand Zürich AG, in Zürich 8, Mainaustrasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 12. 1981. Zweck: Beratung auf dem Sektor Versicherungen und Vermittlung von Versicherungsabschlüssen; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Paul Zingg, von Arbon, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Rudolf E. Grubenmann, von Teufen AR und Zürich, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien hat: Josef Czerny, von Dietikon, in Meilen.

29. Dezember 1981
Werner Rast AG, in Zürich 1, Talacker 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 12. 1981. Zweck: Handel mit, Import und Export von Textilien aller Art sowie Übernahme von Vertretungen und Agenturen, kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Werner Rast, von Emmen, in Menziken.

29. Dezember 1981
Krabbe-Zoofachgeschäft AG, in Winterthur 1, Neuwiesen-Zentrum, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 12. 1981. Zweck: Führung eines Zoofachgeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Juninger, von Kreuzlingen, in Elsau, Präsident; Elfriede Juninger, von Kreuzlingen, in Elsau, Vizepräsidentin, und Emil Saxer, von Altstätten, in Frauenfeld, Protokollführer; alle drei mit Einzelunterschrift.

29. Dezember 1981
Holiday Maker Zürich AG, in Zürich 1, Durchführung von Bus-, Bahn-, Schiff- und Flugzeugreisen (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1979, S. 2029). Statuten am 29. 12. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

29. Dezember 1981
Sirb Zürich AG, in Zürich 9, Vertragsabschlüsse auf dem Gebiete des Versicherungs- und Rückversicherungswesens (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2814). Felix Pfyffer ist nicht mehr Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates); bleibt jedoch Mitglied desselben, und Lars Ove Brandt, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

29. Dezember 1981
Gebr. Hügli, in Lyss, Tankstelle und Autogarage, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 458). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Etzelkofen (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4054) im Handelsregister von Aarberg von Amtes wegen gestrichen.

Büro Aarwangen

29. Dezember 1981
René Baur, bisher in Schwarzhäusern, Betrieb der Gastwirtschaft Grossweier (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1977, S. 3833). Die Firma hat den Sitz nach Bannwil verlegt. Nun: Betrieb des Restaurants Zentrum. Der Inhaber wohnt nun in Bannwil. Geschäftslokal: Dorf, 4913 Bannwil.

Büro Bern

29. Dezember 1981
Buch- & Offsetdruck H. Rüedi, in Bern (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1974, S. 3478). Die Firma wird geändert in **Rüedi Druck.** Der Inhaber wohnt nun in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Einzelprokura führt neu: Rosmarie Rüedi-von Aesch, von Bolligen, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen.

29. Dezember 1981
Elscint AG, in Bern, medizinische Ausrüstungen usw. (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1981, S. 3730). Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist nun mit Fr. 200 000 liberiert.

29. Dezember 1981
Emmental AG Exportgesellschaft für Schweizerkäse, in Zollikofen (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1298). Dr. Ernst Tobler ist neues Mitglied des Verwaltungsrates; er ist nicht mehr Direktor und Sekretär des VR (Verwaltungsrates) und seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Direktor und Sekretär des VR, diesem nicht angehörend, ist Dr. Rolf Nufer, von Amriswil, in Bolligen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

29. Dezember 1981
Repro Holzer AG, in Bern (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2446). Neuer Präsident des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift ist Erwin Duft, von Schänis, in Wabern, Gemeinde Köniz. Die Unterschrift von Max Gerber, der Mitglied des VR bleibt, ist erloschen.

29. Dezember 1981
W. Nyffenegger, Teppich- & Wolldeckenvertrieb, in Bern (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1963, S. 2498). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

29. Dezember 1981
Sylvia Bucher, in Bern, Restaurant «Hallergarten» (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1978, S. 3545). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. Dezember 1981
G. H. Wäfler, in Bern, Waren aller Art (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1965, S. 2576). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. Dezember 1981
Tea-Room-Restaurant Fontana AG in Liq., in Bern (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1980, S. 686). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

29. Dezember 1981
Votas AG, in Bern. Mit Statuten vom 15. Dezember 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verkauf und Vertrieb von Farbspritzgeräten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Beat Saxer, von Wohlenschwil, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Falkenhöheweg 20.

29. Dezember 1981
Semtec, Technische Beratungs AG, in Bern (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1405). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Burgdorf (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4033) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

29. Dezember 1981
Jäggi AG Bern, Kesselbau, in Bern (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1978, S. 207). Die Generalversammlung vom 13. April 1981 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der «Jäggi AG Bern», in Bern, übernommen worden.

29. Dezember 1981
Armand von Ernst & Cie. AG, in Bern, Bankgeschäfte usw. (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2010). Als Vizedirektor führt neu Kollektivunterschrift zu zweien: Freddy W. Schwab, von Gals, in Düdingen.

29. Dezember 1981
Lüscher, Leber & Cie AG, in Bern, Maschinen, Einrichtungen, Werkzeugc usw. (SHAB Nr. 274 vom 21.11.1980, S. 3818). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Beat Giraudi, von und in Bern; Peter Hunziker, von Kirchlerau, in Bern, und Heinz Weideli, von Thun, in Wabern, Gemeinde Bern.

29. Dezember 1981
Spar- & Leihkasse in Bern, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1981, S. 333). Peter Herren führt seine Kollektivprokura zu zweien nun erweitert im Sinne von Art. 459 Abs. 2 OR. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Eduard Brand, von Sumiswald, in Bern; Marino de Pol, von Sumiswald, in Bremgarten bei Bern, und Gottfried Raaflaub, von Saanen, in Wabern, Gemeinde Köniz.

29. Dezember 1981
Genossenschaft «Pro Altero» Bern, in Bern, Förderung der Rudolf-Steiner-Schulen usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1980, S. 318). Die Generalversammlung vom 27. März 1981 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven sind an den neuen Verein «Pro Altero», mit Sitz in Bern, übergegangen.

29. Dezember 1981
Bea's Platten Shop Béatrice Marbot, in Bern. Inhaberin der Firma ist Béatrice Marbot, von Basel, in Bern. Handel mit Schallplatten und Musikkassetten. Moserstrasse 22.

29. Dezember 1981
Feller & Zingg GmbH, in Oberwangen, Gemeinde Köniz, technisches Büro für Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1977, S. 2410). Der geschäftsführende Gesellschafter Eduard Feller wohnt nun in Kehrsatz.

29. Dezember 1981
«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Bern, in Bern (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1981, S. 1061), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Einzelunterschrift führt neu: Jakob Minder, von Kirchberg BE, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

Büro Biel

29. Dezember 1981
Hedwig Jeker, in Biel. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Hedwig Jeker, von Büsserach, in Biel. Betrieb des Restaurants «Paradisli». Seevorstadt 19.

Büro Burgdorf

29. Dezember 1981
Komano AG, bisher in Münsingen (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 695). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Hasle bei Burgdorf verlegt. Die Statuten wurden am 22. 12. 1981 entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt Handel, Überbauung und Verwaltung von Grundstücken. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. 3. 1972. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist mit Fr. 100 000 liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Ruch, von Dürrenroth, in Hasle bei Burgdorf. Domizil: Emmenstrasse 317.

29. Dezember 1981
Landwirtschaftliche Genossenschaft Hindelbank & Umgebung, in Hindelbank (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1975, S. 3432). Die Unterschrift von Rudolf Keller, Sekretär, ist erloschen; er bleibt aber Mitglied des Vorstandes. Neues kollektivzeichnungsberechtigtes Mitglied des Vorstandes ist Adolf Glauser, von und in Mötschwil, Sekretär. Verwalter mit Einzelunterschrift ist Fritz Käser, von Dürrenroth, in Hindelbank.

Büro Laufen

29. Dezember 1981
Holzstoff- und Papierfabrik Zwingen AG, in Zwingen (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1979, S. 3507). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. Dezember 1981 sind die Statuten geändert worden. Das unveränderte Grundkapital von 5,5 Mio Franken ist jetzt eingeteilt in 11 000 Namenaktien von Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder auf andere Weise gegen Empfangsbestätigung. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans Kellerhals, von Niederbipp, in Bremgarten bei Bern; er zeichnet kollektiv zu zweien. Der Direktor Dr. Hermann Fabri ist jetzt Schweizer Bürger, von Zwingen. Die Prokura von Peter Möri ist erloschen.

Bureau de Moutier

29 décembre 1981
Domi S.A., à Moutier, exploitation d'un bureau d'architecture, société anonyme (FOSC du 3. 2. 1978, no 28, p. 343). Le capital social de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, est actuellement entièrement libéré.

29 décembre 1981
Béguelin Frères, à Reconvilier. Jean-Marc Béguelin et Ferdinand Béguelin, tous deux de Tramelan, à Reconvilier, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence le 4 janvier 1982. Exploitation d'un atelier de mécanique. Route de Saules 22A.

Büro Nidau

29. Dezember 1981
Alb. Gnägi-Brügger, in Nidau, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1954, S. 2019). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. Dezember 1981
Eduard Wyler-Stuker, in Nidau, Führung des Kiosk-Restaurants Strandbad (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1972, S. 2498). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

29. Dezember 1981
Zena Trading AG, in Luzern, Zentralstrasse 38, bei Dr. Remigius Küchler, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 18. 12. 1981. Zweck: Vornahme und Vermittlung aller Arten von Import- und Exportgeschäften; Beteiligungen; Erwerb von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Remigius Küchler, von Alpnach, in Sarnen.

29. Dezember 1981
Bica Carlos Albrecht & Co., Ebikon, in Ebikon, elektronische und elektrische Geräte, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1978, S. 2063). Die Firma lautet nun: **Bica Carlos Albrecht + Co., Rothenburg.** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Rothenburg verlegt. Neue Adresse: Buzibachstrasse 45, 6023 Rothenburg. Der Kommanditär Josef Elmiger ist auf den 31. 12. 1977 ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 25 000 ist erloschen. Die Kommanditäre Walter Lustenberger, nun wohnhaft in Meggen, und Sydonia Scherrer führen ihre Einzelprokuren nun ausgedehnt nach Art. 459 Abs. 2 OR. Kollektivprokura zu zweien mit Walter Lustenberger oder Sydonia Scherrer wurde erteilt an Rudolf Blättler, von Hergiswil NW, in Ballwil.

29. Dezember 1981
Casana AG, Bau-, Immobilien- und Verwaltungsgesellschaft, in Luzern (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1976, S. 3150). Die Unterschrift des Geschäftsführers Peter Cron ist erloschen.

29. Dezember 1981
York Hannover Holding AG, in Luzern, Leitung und Koordination der York-Hannover-Gruppe (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1981, S. 3687). Statutenänderung vom 21. Dezember 1981. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist John Louis Notter, von Erlenbach ZH, in Zürich. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Harald P. Sandow, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

29. Dezember 1981
Curti & Co AG, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1981, S. 363). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Alfred Bader; seine Prokura ist erloschen.

29. Dezember 1981
Agentur Lake-Light R. Frey, in Luzern, Organisation von Hochzeiten, Festen usw. (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 427). Durch Verfügung vom 9. Dezember 1981 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

29. Dezember 1981
Jakob Schmid, Inhaber A. Häfliger, in Wolhusen, Entlebucherstrasse 27, 6110 Wolhusen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Häfliger, von Buttisholz, in Ruswil. Er übernahm auf den 1. 9. 1981 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Jakob Schmid», in Wolhusen. Betrieb eines Spezialgeschäftes für Herren- und Knabenkleider.

29. Dezember 1981
Alfred Meyer, in Luzern, Herrenkleider usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1547). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRegV von Amtes wegen erloschen.

29. Dezember 1981
Möbelwerkstätte Pfaffenlehner, in Wolhusen, in Konkurs (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1980, S. 738). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

29. Dezember 1981
Rüno Immobilien AG, Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 239). Carlo Nosetti und Pietro Nosetti sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Pierre Gassmann, von Dagmersellen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Neue Adresse: im Neuhof, bei Pierre Gassmann, 6020 Emmenbrücke.

Schwyz – Schwyz – Svitto

29. Dezember 1981
Rebomag AG, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Handel mit Waren aller Art sowie Fabrikation von Metallwaren usw. (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1980, S. 3954). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 500.

29. Dezember 1981
Karl Schuler, Landw. Maschinen und Geräte, in Rothenthurm. Inhaber dieser Firma ist Karl Schuler-Schuler, von und in Rothenthurm. Einzelprokura wurde erteilt an Agnes Schuler-Schuler, von und in Rothenthurm. Handel mit und Reparatur von landwirtschaftlichen Maschinen, Geräten und Bedarfsartikeln. Biberegg.

29. Dezember 1981
Missionshaus Bethlehem, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Verein (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1971, S. 2847). Präsident Dr. Josephus Hasler, Vizepräsident Josef Amstutz, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Paul Oberholzer sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ferner sind die Unterschriften von Jakob Crottogini und Lorenz Canali erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Otto Wüest, von Sursee, in Solothurn, Präsident; Josef Elsener, von Zug, Vizepräsident, sowie als Mitglieder: Josef Kaiser, von Au-Fischingen, und Hugo Stutzer, von Küssnacht am Rigi, alle in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Vizepräsident Josef Elsener führt Einzelunterschrift; Josef Kaiser und Hugo Stutzer zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Bethlehemweg.

29. Dezember 1981
Wehrlin & Partners AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Anbahnung und Pflege von Geschäftskontakten usw. (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1981, S. 1062). Neues Domizil: Driesbüelstrasse 9.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

29. Dezember 1981
Pichler, Peter, Bauspenglerei AG, in Alpnach (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1975, S. 2724). Peter Pichler jun., Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

29. Dezember 1981
Thewo Innenausbau AG, in Giswil, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1963). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. 12. 1981 und entsprechend revidierten Statuten hat die Gesellschaft ihr Grundkapital von bisher Fr. 150 000 um Fr. 150 000 auf neu Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 100 und 280 Namenaktien zu Fr. 1000.

29. Dezember 1981
Otto von Wyl, Bäckerei-Conditorei Café Träumli, in Giswil. Inhaber der Einzelfirma ist Otto von Wyl-Ming, von Sarnen, in Giswil. Bäckerei, Konditorei, Patisserie; Café mit alkoholfreien Getränkeausschank; Abgabe von kalten und warmen Speisen. Panoramastrasse, 6074 Giswil.

29. Dezember 1981
Hotel Alpenhof AG Melchtal, in Kerns (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1707). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. 12. 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Hotel Alpenhof AG Melchtal in Liq.** durchgeführt. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist Beatrice Roth-Huwyler, von Klingnau, in Sachseln.

Glarus – Glaris – Glarona

29. Dezember 1981
Eberle Sport AG, in Mollis, Sportgeschäft (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3271). Einzelprokura wurde erteilt an Annemarie Frigg-Kamm, von und in Mollis.

29. Dezember 1981
Spintex AG, in Hätzingen, Beteiligungen, Patente und Lizenzen auf dem Gebiete der Textilindustrie (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2815). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Emil Hürlimann, von Zürich und Fällanden, in Zürich; Dr. Leo Weiss, von Stein SG, in Dübendorf, und Stefan Rutgers, von St. Peterzell, in Zürich; sie zeichnen zu zweien.

29. Dezember 1981
Wehrli A.G. Teigwarenfabrik Ennenda in Liq., in Ennenda (SHAB Nr. 190 vom 19. 8. 1981, S. 2665). Nachdem die Löschungsbewilligung der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

29. Dezember 1981
Averana Export AG, in Glarus (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1981, S. 3191). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Hans Schärer, wohnt nun in Feusisberg.

29. Dezember 1981
Besimon A.G., in Glarus, Handels- und kommerzielle Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1978, S. 3373). Der Vizepräsident des Verwaltungsrates, Hans Schärer-Rey, wohnt nun in Feusisberg.

29. Dezember 1981
Graphisic AG, in Glarus, Vermögenswerte (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1981, S. 3191). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Hans Schärer, wohnt nun in Feusisberg.

29. Dezember 1981
Nitram A.G., in Glarus, Bauten aller Art (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3855). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Hans Schärer-Rey, wohnt nun in Feusisberg.

Zug – Zoug – Zugo

29. Dezember 1981
Inter Clamp Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 450). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 450 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000.

29. Dezember 1981
IEM Export Marketing AG, in Zug (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1979, S. 2490). Es wohnen nun: Antonio Rubel, Direktor, in Zug, und Dr. Walter Rubel, Direktor, in Köln (D).

29. Dezember 1981
Speclalised Consultants Group Ltd., in Zug (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1981, S. 2859). Die Verwaltungsräte, Dr. Sigmund Pugatsch, Präsident; Anton F. Bucher, Direktor, und Samuel Wennek, zeichnen nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

29. Dezember 1981
Tailinvest AG (Tailinvest S.A.) (Tailinvest Ltd.), in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Dezember 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Dr. Beat Keller, von Sarmenstorf, in Zürich, Präsident, und Dr. Ernst Hirzel, von und in Zürich, Sekretär. Domizil: Marktgasse 11, c/o Interna Treuhand-Gesellschaft, 6340 Baar.

29. Dezember 1981
Lagusta S.A., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Dezember 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Vermögensanlagen sowie von Finanzierungsgeschäften usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. rer. pol. Enrico Pagani, von Massagno, in Lugano. Domizil: Baarerstrasse 43, c/o Edwin Bänziger, 6300 Zug.

29. Dezember 1981
System Compact Engineering & Commercial AG, in Cham, Handel mit und Produktion von Maschinen usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1908). Die Prokura von Walter Fischer ist erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Jürg Weiss, von Zürich, in Luzern.

29. Dezember 1981
Bascula Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Dezember 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Durchführung von Finanzierungsgeschäften. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Dezember 1981 übernimmt die Gesellschaft von einem Gründer 400 000 Aktien im Nominalwert von Lit. 100 der Firma Bizerba s.p.a., Milano (I), zum Preise von Fr. 63 700, wovon Fr. 60 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Die restlichen Fr. 40 000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Uhlmann, von Schaffhausen, in Zürich. Domizil: Poststrasse 14, c/o Interconsulta Treuhand- und Revisions AG, 6300 Zug.

29. Dezember 1981
Inform, Gesellschaft für Informations-, Kommunikations- und Sicherheitsanlagen AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Dezember 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion von und internationaler Handel mit Informations-, Kommunikations- und Sicherheitsanlagen usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Hess, von Unterägeri, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10, 6300 Zug.

29. Dezember 1981
Bridge Oil AG, in Zug (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1981, S. 3149). Joseph Gilben ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Dezember 1981
Locavision AG, in Zug, Handel mit elektrischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1981, S. 3843). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Dezember 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

29. Dezember 1981
Aran Trading AG, bisher in Steinhausen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1980, S. 2234). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Dezember 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Neuheim verlegt. Domizil: Zugerstrasse, c/o Tomfra Trading AG, 8944 Sihlbrugg Dorf, Gemeinde Neuheim.

29. Dezember 1981
Kodafin A.G. in Liquidation, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1855). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

29. Dezember 1981
Leo Burnett AG in Liquidation, in Zug, Leistung von Diensten aller Art auf dem Gebiet der Werbung usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3799). Die Liquidation ist durchgeführt, die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Steuerbehörden noch ausstehen.

29. Dezember 1981
Arinfi S.A., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Aktien und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1891). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Oktober 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Steuerbehörden noch ausstehen.

29. Dezember 1981
Stenberg Maschinen GmbH, in Cham, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 72). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerbehörden vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

29. Dezember 1981
Intmart AG in Liquidation, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3799). Die Liquidation ist durchgeführt, die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Steuerbehörden noch ausstehen.

29. Dezember 1981
G. J. Corboud & Co., in Zug, Verwaltung und Finanzierung von Liegenschaften usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1981, S. 3931). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter, Gérard J. Corboud sowie die Kommanditärin, Marly Corboud geborene Eiserfey, sind nicht französische Staatsangehörige, sondern Bürger von Surpierre. Als weiterer Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 500 000 ist Walter Suter, von Zug, in Schwyz, der Firma beigetreten; er führt Einzelunterschrift.

29. Dezember 1981
Iropa AG, in Baar, Kauf von Maschinen usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1980, S. 1804). Neues Domizil: Oberneuhofstrasse 6.

29. Dezember 1981
SFK Corporation AG, in Hünenberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Dezember 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken aller Art; Handel mit Waren verschiedener Art, sowie Tätigung von Finanz-, Anlage- und Treuhandgeschäften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Shabih Din, von und in Hünenberg. Domizil: Gartenstrasse 5c, c/o S. Dean & Co., 6331 Hünenberg.

29. Dezember 1981
Frimmeta Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1976, S. 3326). Anton Baumeler, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Dezember 1981
Tartarini AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Dezember 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export, Vertrieb von und internationaler Handel mit Einbaugeräten für Flüssiggas sowie Kauf und Verkauf von Flüssiggas. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Peter Hess, von Unterägeri, in Zug, Präsident, und Dr. Rudolf Rieder, von Basel, in Reinach BL; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hasenbühlweg 9, c/o Dres. Reichlin & Hess, 6300 Zug.

29. Dezember 1981
Leafield Ressources AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Dezember 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, ferner kann die Gesellschaft Beteiligungen an andern Gesellschaften sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Huber, von Regensberg und Zug, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Neofidaria AG, 6300 Zug.

29. Dezember 1981
Alwi-Immobilien AG, in Zug (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1976, S. 3763). Anton Baumeler, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Dezember 1981
Pharmex Computers AG, in Zug, Forschung und Entwicklung von sowie Handel mit elektronischer Hardware usw. (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2131). Dr. Paul Stadlin und Dr. Rudolf Mosimann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Hans Rudolf Barth, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

29. Dezember 1981
Novotex Chemisch Reinigungen und Wäscherei AG, in Cham (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1979, S. 2546). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alois Andres, von Pfaffnau, in Maschwanden.

29. Dezember 1981
OET Management AG, in Cham, Verwaltung von Betrieben aller Art usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1975, S. 3301). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Margrit Maggi, von Cabbio, in Horw, und Jürg Weiss, von Zürich, in Luzern; sie zeichnen je zusammen mit dem Verwaltungsrat, somit nicht unter sich.

29. Dezember 1981
Polyurethan Chair Co. A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1880). Dr. Tito Tettamanti, Präsident, und Dr. Giangiorgio Spiess sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

29. Dezember 1981
Manit Immobilien AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2302). Dr. Ulrich Meierhans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Paul Scherer, von Flühli, in Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

29 décembre 1981
Entreprise Sylvestre Pilloud et Fils, à Châtel-St-Denis, société en nom collectif, charpente, menuiserie, scierie, commerce de bois (FOSC du 15. 4. 1943, no 88, p. 855). Sylvestre Pilloud est décédé. Sa part a été reprise par ses fils François Pilloud et Robert Pilloud. Etienne Pilloud, fils de Robert, de et à Châtel-St-Denis, est entré dès le 15. 10. 1980 dans la société comme associé, en remplacement de son père Robert Pilloud, actuellement décédé. La société modifie sa raison sociale en: **Les Fils de Sylvestre Pilloud.**

Bureau de Fribourg

29 décembre 1981
Bearcat Tire A.G., à Fribourg, pneumatiques et produits en caoutchouc, etc. (FOSC du 2. 5. 1979, no 101, p. 1407). Silvia Diciunas, Dr Johannes J. Müller et Dr. Max Wehrli ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Dominique Schnell, de Burgdorf, à Lausanne, a été nommée administratrice avec signature collective à deux.

29 décembre 1981
Berkon A.G. (Berkon S.A.), à Rossens. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 12. 1981. But: fabriquer, acheter, vendre et distribuer des outils, des machines et leurs accessoires, y compris les matériaux nécessaires; fournir des conseils, réaliser des études, procéder à des études de marché dans le domaine de l'industrie des outils et machines. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives, 2 actions sont entièrement libérées et 48 actions sont libérées à concurrence de 70%. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Ruth Reidy-Stempfel, de Fribourg, Schmitten et St-Antoine, à Fribourg, est administratrice unique avec signature individuelle.

29 décembre 1981
Sibra Management S.A., à Fribourg, direction et gestion centralisée du groupe Sibra, etc. (FOSC du 27. 1. 1981, no 20, p. 277). Le conseil d'administration se compose dorénavant d'un ou de plusieurs membres. Statuts modifiés le 23. 12. 1981. Les administrateurs Claude Blancpain, Robert Habich et Paul Weber ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Sam Georges Hayek n'est plus directeur général; il est nommé administrateur unique et signera dorénavant individuellement.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

29. Dezember 1981
Manfred Grieb AG, in Düdingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum und Sacheinlagevertrag vom 22. Dezember 1981. Zweck: Betrieb einer Gärtnerei; Garten- und Parkanlagenunterhalt. Weiter kann sich die Gesellschaft an andern Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, liberiert zu 40%, Fr. 15 000 durch Sacheinlage (Fahrzeuge, Maschinen und Einrichtungen, Mobilien, Waren im Werte von Fr. 15 000) und Fr. 5000 in bar, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder: Manfred Grieb, von Burgdorf, in Düdingen, Präsident; Priska Grieb-Lehmann, von Burgdorf, in Düdingen, Sekretärin. Der Präsident zeichnet einzeln. Domizil: Birchhölzli, 3186 Düdingen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

29. Dezember 1981
Sparkasse Gäu, in Egerkingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1978, S. 997). Erwin von Arb ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben; Unterschrift erloschen. Urs Hammer, bisher VR-Vizepräsident, ist nun Präsident und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift in erloschen. Willy Nützi, bisher VR-Mitglied, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als VR-Vizepräsident. Prokura zu zweien neu: Erich Kamber, von Hägendorf, in Härkingen.

29. Dezember 1981
Ammann + Rogger AG, in Oberbuchsiten, Dorfstrasse 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 12. 1981. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros und eines Immobilientreuhandgeschäfts, Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, belasten, verwalten, vermitteln, schätzen und veräussern, sowie sich an andern Unternehmen beteiligen oder solche errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 250. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Rogger, von Hohenrain, Präsident; Jürg Ammann, von Roggwil BE, Vizepräsident; Iris Ammann-Trösch, von Roggwil BE, und Margrit Rogger-von Arx, von Hohenrain, alle in Egerkingen. Kurt Rogger und Jürg Ammann führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Dezember 1981
Käsereigenossenschaft Egerkingen, in Egerkingen (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1979, S. 1596). Egon Wagner, bisher Präsident, ist nun Beisitzer; Unterschrift erloschen. Guido Fischer, bisher Vizepräsident, ist zum Präsidenten ernannt worden. Josef Kaufmann, von Buchs LU, in Egerkingen, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil nun: beim Präsidenten Guido Fischer, Hofmattstrasse 190.

Büro Kriegstetten in Solothurn

29. Dezember 1981
R. Bianchi, in Luterbach, Maler- und Tapezierergeschäft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 200). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

29. Dezember 1981
Roberit AG, in Schönenwerd, Handel mit Markiermaschinen usw. (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 429). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Windisch (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4037) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

29. Dezember 1981
Franz Stirnimann AG, in Olten (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1980, S. 2984). Statutenänderung: 21. Dezember 1981. Geänderte Zweckumschreibung: Herstellung von und Handel mit Baumaschinen sowie Maschinen und Apparaten aller Art und deren Vermietung. Sie kann Finanzierungsgeschäfte tätigen und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Präsident Franz Stirnimann und Damien Mischler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften als Mitglieder des VR und Direktoren sind erloschen. Ferner ist die Prokura des Max Urech erloschen. Neues einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift: Fritz Theil, von Winterthur, in Olten. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Winton Gustav Gyger, von Buchs AG, in Agno.

29. Dezember 1981
Maja Balli, in Olten, Mühlegasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Maja Balli, von Küssnacht am Rigi, in Olten. Betrieb des Restaurants «Grand Café».

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

28. Dezember 1981
Interdispo Datenservice AG, in Basel (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1980, S. 2872). Statutenänderung: 23. 12. 1981. Firma nun: **A.I.D. Auto Integrated Dataservices AG.** Zweck nun: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Datenverarbeitung und der Kommunikationstechnik an Handels- und Produktionsbetriebe der Automobilindustrie sowie an Garageunternehmungen. Ferner interne Koordination und Kontrolle im Bereich von Produktion, Organisation und Finanzierung der Unternehmen der A.I.D. Auto-International Dataservices-Gruppe, namentlich in Deutschland, Schweiz, Frankreich, Österreich und Benelux. Die Gesellschaft kann für Unternehmen ausserhalb der Automobilbranche Dienstleistungen im Bereich der Datenverarbeitung und Kommunikationstechnik erbringen, mit EDV-Produkten Handel treiben und sich an andern Unternehmen beteiligen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Bernhard Egloff, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied und Direktor mit Einzelunterschrift neu: Daniel Schaffenberger, bisher Vizedirektor. Michael Armin Michaelis, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln. Dr. Bernhard Christ, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln.

28. Dezember 1981
Cormiver SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1980, S. 932). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 20. 10. 1981. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

28. Dezember 1981
Robert Böhringer Aktiengesellschaft, bisher in Zürich, Kohlen usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1979, S. 789). Statutenänderung: 17. 12. 1981. Sitz nun: Basel, Reinacherstrasse 3. Ursprüngliche Statuten: 31. 10. 1922. Firma nun: **Röchling Stahlhandel AG.** Zweck nun: Handel mit Eisen, Stahl und verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten, Grundstücke erwerben, vermieten und verkaufen und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Umwandlung der 300 Namenaktien zu Fr. 1000 in Inhaberaktien. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 300 000 durch Ausgabe von 1200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 500 000, voll liberiert, 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital aus freien Reserven liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Peter Bally, von Rohr SO, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift.

28. Dezember 1981
Adolphe Rusterholtz, Nachf. Dr. Cuno Pfister, in Basel, Import- und Exportagentur (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 182). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Adolphe Rusterholtz, Nachf. Doris Pfister», in Basel, erloschen.

28. Dezember 1981
Adolphe Rusterholtz, Nachf. Doris Pfister, in Basel, Auberg 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Doris Pfister, von Obererlinsbach, in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Einzelunterschrift führt Dr. Cuno Pfister, von Obererlinsbach, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Adolphe Rusterholtz, Nachf. Dr. Cuno Pfister», in Basel. Import- und Exportagentur.

28. Dezember 1981
Immobiliengesellschaft Steinenvorstadt 67, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3480). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Rudolf Fringeli, von Bärschwil, in Laufen BE.

28. Dezember 1981
Jaluco Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1942). Dr. Werner Wenger, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Basel.

28. Dezember 1981
Leder-Import AG in Basel, in Basel (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1981, S. 2422). Unterschriften Peter Mumenthaler, Direktor, und Eduard Ohse, Vizedirektor, erloschen.

28. Dezember 1981
Reguida AG, in Basel, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1981, S. 913). Unterschrift Alex Wyss, Vizedirektor, erloschen.

28. Dezember 1981
Jovan Rajic, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1981, S. 2827). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Dezember 1981
Füllemann & Schlegel AG, in Basel, Heizungs- und Lüftungsmaterialien usw. (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1981, S. 2860). Prokuren Rolf Vetter und Fritz Kneubühl erloschen.

28. Dezember 1981
E. Ammann & Cie., Inhaber Flubacher & Cie., Aktiengesellschaft, in Basel, industrielle Produkte usw. (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1981, S. 193). Grundkapital von Fr. 1 000 000 nun voll liberiert.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

29. Dezember 1981
Dr. H. K. Ziegler AG, Chemisches Laboratorium, bisher in Walzenhausen (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1978, S. 3051). An der Generalversammlung vom 29. Dezember 1981 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Wil verlegt und die ursprünglich vom 9. Oktober 1969 datierenden Statuten entsprechend revidiert. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von chemischen, pharmazeutischen, kosmetischen und chemisch-technischen Produkten sowie den hierfür benötigten Apparaten; ferner Erwerb, Verwaltung und Verkauf von gewerblichen Schutzrechten aller Art und Betrieb eines Laboratoriums mit Beratungsdienst. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Peter Ritter, von Schönenberg ZH, in Uttwil. Einzelunterschrift führt wie bisher Dr. Helmut K. Ziegler, deutscher Staatsangehöriger, in Wil SG, Direktor und Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Vogelherdweg 7, 9500 Wil.

29. Dezember 1981
Böhm AG, St. Margrethen, in St. Margrethen, Gross- und Einzelhandel mit Tapeten usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3900). An der Generalversammlung vom 29. Dezember 1981 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 800 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 500. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

29. Dezember 1981
Strässle Derby Wil AG, in Wil, Betrieb von Hotels usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1976, S. 34). An der Generalversammlung vom 28. Dezember 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

29. Dezember 1981
Interrondo AG, in Grabs, Entwicklung, Konstruktion, Herstellung, Kauf, Verkauf, Vermietung von und Handel mit Verpackungssystemen usw. (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3992). Die Unterschrift von Rolf Achermann, Vizedirektor, ist erloschen.

29. Dezember 1981
Karl Rohner & Co., in Au, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 541). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Carl Rohner Co. AG», in Au SG.

29. Dezember 1981
Carl Rohner Co. AG, in Au. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 29. Dezember 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit sowie Import, Export und Transit von Waren aller Art, vorwiegend Textilien und Stickereien sowie An- und Verkauf von Immobilien. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Dezember 1981 und Übernahmebilanz per 1. Oktober 1981 von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Karl Rohner & Co.», in Au, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven Fr. 912 324.65 und Passiven von Fr. 549 685.65 zum Preise von Fr. 362 639, wovon Fr. 250 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Karl Rohner, Präsident, und Paula Rohner-Mattes, beide von Rebstein, in Au SG; beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Büchel, 9434 Au.

29. Dezember 1981
C & T Hans Rosskopf, in Züberwangen, Gemeinde Zuzwil. Inhaber der Firma ist Hans Rosskopf, deutscher Staatsangehöriger, in Züberwangen, Gemeinde Zuzwil. Ausführung von grafischen Arbeiten, Satz- und Druckberatung, Planreproduktionen. Schulwiesenstrasse 13, 9523 Züberwangen.

29. Dezember 1981
Monte Vuala Bücherforum Teresa Dawson, in Walenstadtberg, Gemeinde Walenstadt (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1981, S. 1696). Diese Firma ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

29. Dezember 1981
Mara Produkte, Ch. Graf, in Rorschach, Herstellung und Vertrieb von diversen Haushaltartikeln (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 74). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

29. Dezember 1981
Procasa AG, Vilters, in Vilters, Baustoffe usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1974, S. 425). Statuten am 22. 12. 1981 revidiert. Neuer Sitz: Saas. Neuer Firmaname: **Procasa AG, Saas i.P.** Zweck: Handel mit Baustoffen, genormten und anderen Bauteilen, Bauelementen und branchenverwandten Erzeugnissen; Auswertung von Patenten und Lizenzen des Bausektors. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern oder mieten und vermieten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. 9. 1960 und wurden am 25. 10. 1966 revidiert. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ernst Neuenschwander, Präsident, und Johanna Neuenschwander-Schönfelder, beide von Zürich, in Vilters; sie zeichnen beide einzeln. Domizil: c/o Chr. Wehrli, Bahnhofstrasse, 7299 Saas im Prättigau.

29. Dezember 1981
Broxwell Inc., in Klosters, Vermittlung von Handelsgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1981, S. 3733). René O. Welling, Präsident, und Béatrice Riesen-Bienz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Johannes David Meisser ist nun einziges Mitglied und zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien.

29. Dezember 1981
Kraftwerke Hinterrhein A.G., in Thusis (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1981, S. 1925). Dr. Ulrich Burkhart ist nun Direktor und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher; seine Prokura ist erloschen.

29. Dezember 1981
Guido Henny, in Obersaxen, Betrieb des Bergrestaurants Kartitscha (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1971, S. 1702). Erweiterung der Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Im Gada und des Bergrestaurants Wali. Neue Adresse: 7134 Obersaxen-Meierhof.

29. Dezember 1981
E. Heuss Erben, Löwenapotheke, in Chur, Betrieb der Löwenapotheke, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1968, S. 141). Neuer Firmaname: **E. Heuss Erben.** Neuer Zweck: Verwaltung von Liegenschaften.

29. Dezember 1981
Löwenapotheke, Hervé & Ursula Zehnder-Dalbert, in Chur. Hervé Zehnder-Dalbert und Ursula Zehnder-Dalbert, beide von Murten und Köniz, in Chur, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1982 ihren Anfang nimmt. Betrieb der Löwenapotheke. Reichsgasse 69, 7000 Chur.

29. Dezember 1981
Viktor Meli's Erben, Inhaber Meta Meli-Brüggenthaler, in Chur, Bedachungen usw. (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1968, S. 1388). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Viktor Meli, Bedachungen», in Chur.

29. Dezember 1981
Viktor Meli, Bedachungen, in Chur. Inhaber: Viktor Meli-Theus, von Chur und Mels SG, in Chur. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Viktor Meli's Erben, Inhaber Meta Meli-Brüggenthaler», in Chur. Bedachungen und Vertretungen branchenverwandter Produkte. Scalettastrasse 26, 7000 Chur.

Aargau – Argovie – Argovia

29. Dezember 1981
J. Basler Anlagen AG, in Baden, Bruggerstrasse 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 17. 12. 1981. Zweck: Vermögens- und Anlageberatung; Finanzierungen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Peter Conrad, von und in Baden, Präsident, und Jürg Basler, von Zeihen und Zürich, in Ennetbaden; beide mit Einzelunterschrift.

29. Dezember 1981
Gebr. Wiederkehr AG, in Berikon, Schulstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 12. 1981. Zweck: Schmiede und Schlosserei; Ausführung von sanitären Installationen und Bodenleitungen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Warenvorräte, angefangene Arbeiten, Maschinen, Werkzeuge, Mobiliar und Fahrzeuge zum Höchstpreis von Fr. 40 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Norbert Wiederkehr, Präsident; Alfred Wiederkehr und Peter Wiederkehr, alle von Niederrohrdorf, in Berikon; sie führen Unterschrift zu zweien.

29. Dezember 1981
Werner Gugelmann, in Staffelbach, Milchgasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Gugelmann, von und in Staffelbach. Import von und Handel mit Heu und Stroh.

29. Dezember 1981
Restaurant Pizzeria H. Kunz, in Zofingen, Letzigasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Kunz, von Brittnau, in Zofingen. Ferner führt Einzelunterschrift: Marianne Degen, von Zeglingen, in Zofingen. Restaurant.

29. Dezember 1981
Rudolf Harnisch Elektrische Anlagen 5620 Zufikon, in Zufikon (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 457). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Dezember 1981
Josef Breitenmoser, in Brugg, Diesel- und Auto-Elektro-Service (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3058). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Dezember 1981
Andreas Häfeli AG, Hoch- und Tiefbau, in Klingnau (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1978, S. 2576). Einzelprokura neu: Werner Keller, von und in Untersiggenthal.

29. Dezember 1981
Novopan Aktiengesellschaft, bisher in Klingnau, Spanplatten usw. (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3041). Statutenänderung: 15. 12. 1981. Sitz nun: Böttstein, Industriestrasse, Kleindöttingen. Verwaltungsdomizil: in Klingnau, Brüelstrasse 33. Zweck nun: Fabrikation von und Vertrieb von Spanplatten und anderen Produkten der Holzverarbeitung. Umwandlung und Zerlegung der bisherigen 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000 in 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

29. Dezember 1981
Steinkontor AG, Untersiggenthal, in Untersiggenthal (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1976, S. 2452). Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jürg Peter, von Zürich, in Riniken. Prokura zu zweien neu: Willi Kessler, von Waldstatt, in Niederrohrdorf, und Hans Rennhard, von und in Böttstein.

29. Dezember 1981
Bisesti AG, in Aarau, Lebens- und Genussmittel usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1977, S. 869). Es wohnen nun: Heinz Bisesti, Verwaltungsratspräsident, in Bern, und Andreas Bisesti, Verwaltungsratsmitglied, in Münchenbuchsee.

29. Dezember 1981
Hotel Sternen Aktiengesellschaft, in Zofingen (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2094). Statutenänderung: 24. 12. 1981. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt.

29. Dezember 1981
Rebberg AG, in Muri, Wohn- und Geschäftshäuser usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 957). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Adolf Ilg und Rudolf Wernli; Unterschriften erloschen. Otto Ziswyler, bisher Vizepräsident, ist nun Verwaltungsratsmitglied, und Pius Huber, bisher Mitglied, nun Verwaltungsratsvizepräsident. Verwaltungsratsmitglieder neu: Josef Hengartner, von Waldkirch, in Aarau; Peter Ilg, von Salenstein, in Muri AG; Laurenz Leuthard, von Merenschwand, in Muri AG; Heribert Leuthard, von Merenschwand, in Affoltern am Albis, und Ferdinand Moser, von Besenbüren, in Muri AG. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit einem weiteren Mitglied.

29. Dezember 1981
Hermann Kern, in Uerkheim, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1979, S. 2973). Geschäftsadresse neu: Hauptstrasse 57.

29. Dezember 1981
Agraring, Ingenieurunternehmung AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1980, S. 762). Statutenänderung: 21. 12. 1981. Sitz nun: Mandach, alte Villigerstrasse 184, bei Arnold Engel. Datum der ursprünglichen Statuten: 21. 2. 1970. Zweck: Ausführung von Ingenieurarbeiten im Agrarsektor. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an (bisher): Arnold Engel, von Twann und Ligerz, in Mandach, Präsident, und Dr. Max Gerster, von Twann, nun in Winkel ZH, beide mit Einzelunterschrift, sowie Lotti Käppeli, von Merenschwand, in Thierachern, ohne Unterschrift.

29. Dezember 1981
GMW T. A. Messerli Fabr. elektr. Apparate Wettingen, in Wettingen, elektrische Apparate, Gleichrichter usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3645). Geschäftsadresse neu: Landstrasse 16. Geschäftsnatur nun: Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektronischen Apparaten, wie Funkgeräte, Radio, TV.

29. Dezember 1981
LPM AG, in Beinwil am See, Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1981, S. 3279). Prokura Erwin Peter erloschen.

29. Dezember 1981
MLB Bertschinger Handels AG, in Staufen, Elektrokochplatten usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 75). Statutenänderung: 10. 12. 1981. Firma nun: **MLB Max Bertschinger AG.** Zweck nun: Fabrikation von und Handel mit elektrothermischen und anderen Apparaten, ferner Handel mit und Vertrieb von Elektrokochplatten, Elektrogeräten, Haushaltbedarfsartikeln sowie chemischen und anderen Produkten. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 250 000, durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 550 000, voll liberiert, 550 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Grundstücke Grundbuch Dintikon Nrn. 633 und 798, gemäss Vertrag vom 10. 12. 1981, zum Preise von insgesamt Fr. 900 000, wovon Fr. 300 000 an das Erhöhungskapital angerechnet wurden. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Max Bertschinger-Hochstrasser, Vizepräsident, und Josef Treyer; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hilde Bertschinger, von und in Lenzburg, Vizepräsidentin, und Werner Friedli, der weiterhin Direktor mit Unterschrift zu zweien bleibt.

29. Dezember 1981
Karl Matter Sitropan-Isolationen, in Wettingen (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 741). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

29. Dezember 1981
Puag AG, in Bremgarten, technische und elektro-technische Artikel usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1973). Prokura Josef Müller erloschen.

29. Dezember 1981
Classic AG, in Mellingen, Waren aller Art (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2848). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Goetschi; Unterschrift erloschen.

29. Dezember 1981
Neue Refa AG, in Mellingen, Haushaltwaren usw. (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1980, S. 3677). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Goetschi, Delegierter; Unterschrift erloschen.

29. Dezember 1981
Kaltenbach & Voigt International AG für Export und Factoring, in Brugg (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1981, S. 2358). Einzelprokura neu: Dr. Georges R. Pasche, von Ferlens, in Küttigen. Prokura Hans Peter Zahn erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

21. Dezember 1981
Bruno Bächi, in Oberneunforn. Firmainhaber ist Bruno Bächi, von Bülach, in Oberneunforn. Einzelprokura ist erteilt an Edith Bächi, von Bülach, in Oberneunforn. Fabrikation von und Handel mit Bindfaden und Schnüren. Herrengasse, 8501 Oberneunforn.

29. Dezember 1981
Prometag Prozesskontroll & Messtechnik AG, in Tägerwilen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. November 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von, Handel mit und Beratung von Prozesskontroll-, Mess- und Regelgeräten, Maschinen und kompletten Anlagen, Leistung von Konstruktions- und Entwicklungsarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen, gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, mit Fr. 20 000 (40%) einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dieter R. Lenk, von und in Tägerwilen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Claude Helene Lenk, von und in Tägerwilen, und Lennart Johannsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Skärholmen (S), als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Seeblickstrasse 18, 8274 Tägerwilen.

29. Dezember 1981
Pumpbeton Thur AG, in Weinfelden, Ausführung von Pumparbeiten für Fertigbeton, Güteprüfung von Beton, insbesondere von Pumpbeton sowie Ausführung von Transportaufträgen aller Art und Kundenberatung (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1976, S. 2940). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Siegfried Gideon, von Lengnau AG, in Weinfelden, und Philipp Egolf, von Lupfig, in Stäfa. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Winfried Wolff, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen. Die Prokura von Paul Bühlmann ist erloschen.

29. Dezember 1981
Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Hasli, Gemeinde Wigoltingen (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1981, S. 2943). An Kurt Otto Stäheli, von Bürglen TG, in Kreuzlingen, wurde Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz erteilt.

29. Dezember 1981
Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1981, S. 2943), mit Hauptsitz in Hasli, Gemeinde Wigoltingen. An Kurt Otto Stäheli, von Bürglen TG, in Kreuzlingen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Faido

29 dicembre 1981
Forvalves S.A. in liquidazione, in Faido, fabbricazione di valvole a saracinesca, ecc. (FUSC del 25. 6. 1979, n. 145, p. 2034). Questa ditta è radiata dal registro di commercio avendo dato il loro consenso le autorità fiscali cantonali e federali.

29 dicembre 1981
Maspero Impresa Generale S.A., in Giornico. Con atto notarile e statuto del 22 dicembre 1981 è stata costituita una società anonima avente per scopo: impresa generale di costruzione; esecuzione di ogni specie di opere edilizie; lavori di sopra e sottostruttura; lavori in cemento armato, in gesso, di intonaco e di sottofondo; pavimentazioni stradali; ufficio tecnico; fabbricazione e commercio di materiali ed elementi di costruzione; acquisto, vendita, mediazione e amministrazione di immobili. La società può partecipare ad altre società o ditte con attività analoghe. Il capitale sociale è di fr. 100 000, interamente liberato e suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Le pubblicazioni e comunicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 3 membri, attualmente da: Diego Maspero, da e in Giornico, presidente; Pieraldo Nesti, da e in Giornico, membro, e Geo Maggini, da e in Biasca, membro. Firma sociale: quella individuale del presidente o quella collettiva a due dei membri. Recapito: uffici propri in 6745 Giornico.

Ufficio di Lugano

29 dicembre 1981
Club House Chesa Surlej S.A., precedentemente a Silvaplana, immobili, ecc. (FUSC del 9. 3. 1981, n. 55, p. 741). Nuova sede: Lugano, corso Pestalozzi 1, c/o Sergio Sanvido. Statuto originale del 20. 5. 1969 con modifica del 25. 1. 1971, è stato modificato il 29. 12. 1981. Scopo: la compera e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gerenza degli stessi, la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Sergio Sanvido, da e in Lugano.

29 dicembre 1981
Silvaplanina S.A., precedentemente a Silvaplana, immobili, ecc. (FUSC dell'11. 3. 1981, n. 57, p. 772). Nuova sede: Lugano, corso Pestalozzi 1, c/o Sergio Sanvido. Statuto originale del 13. 3. 1964 con ultima modifica il 23. 2. 1981, è stato modificato il 29. 12. 1981. Scopo: la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gerenza degli stessi, la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Sergio Sanvido, da e in Lugano.

Ufficio di Mendrisio

29 dicembre 1981
Oyace S.A. in liquidazione, in Chiasso, l'assunzione di agenzie e rappresentanze, ecc. (FUSC del 11. 1. 1982, n. 7, p. 83)
Priafarm S.A. in liquidazione in Novazzano, la fabbricazione e la compra-vendita di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 11. 1. 1982, n. 7, p. 83)
Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

29 dicembre 1981
Lymington Financial S.A., in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data 28. 12. 1981. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari. L'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società qualunque ne sia l'oggetto, l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile in proprio o a titolo fiduciario. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratrice unica con firma individuale è: Luisella Gerosa, da e in Stabio. Recapito: c/o avv. Pierluigi Rossi, piazza Lavizzari, 6850 Mendrisio.

29 dicembre 1981
Esposito Trasporti, in Stabio, trasporti di merci, ditta individuale (FUSC del 16. 7. 1981, n. 161, p. 2279). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

29 dicembre 1981
Riri S.A., in Mendrisio, fabbricazione e la vendita di macchine brevettate e di chiusura «Lampo» (FUSC del 7. 1. 1982, n. 4, p. 43). Il direttore Rodolfo Wacker ha ora firma collettiva a due con un membro del C.A.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

29 décembre 1981
Société des Forces Motrices de l'Avançon, à Bex, société anonyme (FOSC du 21. 5. 1981, p. 1656). Gabriel Despland, président, et André Gavillet ne sont plus administrateurs; la signature de Gabriel Despland est radiée. Claude Perey, d'Orzens, à Crissier, déjà inscrit comme administrateur, a été nommé président avec signature collective à deux. Nouvel administrateur sans signature: Daniel Schmutz, de et à La Tour-de-Peilz.

29 décembre 1981
Nada Thaulaz, à Villeneuve. Titulaire: Nada Thaulaz, épouse autorisée de Gérald, de Bex, à Villeneuve. Bar à café Le Rempart. Rue des Remparts 1.

Bureau d'Aubonne

29 décembre 1981
Dufour Caoutchouc S.A., à Aubonne (FOSC du 14. 1. 1981, no 9, p. 135). Statuts modifiés le 14 décembre 1981. Le capital est augmenté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créances. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune.

Bureau de Lausanne

29 décembre 1981
La Suisse, Société d'assurances contre les accidents, à Lausanne
La Suisse, Société d'assurances sur la vie, à Lausanne
sociétés anoymes (FOSC du 4. 6. 1981, p. 1801). La procuration de Gustave Guhl, Julius Felder, Jean Moser et Pierre Zulauf est éteinte. Edmond Wolleb, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux fondés de procuration avec signature collective à deux: Pierre Graf, d'Oeschenbach, à Saint-Prex; Heinz Hassler, de Bonfol, à Lausanne; Roger Humbert-Droz, du Locle, à Lausanne, et Hans Weber, de Zurich, à Stettlen.

29 décembre 1981
Maurice Bircher, à Pully, station-service (FOSC du 22. 8. 1975, p. 2310). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

29 décembre 1981
«Chez Sam» Müller, à Lausanne, commerce d'appareils ménagers, tableaux, gadgets et articles de diverse nature (FOSC du 2. 3. 1977, p. 699). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

29 décembre 1981
Samy ménager, Sam Müller, à Lausanne, commerce d'appareils ménagers, luminaires, tapis et articles de diverse nature (FOSC du 10. 7. 1979, p. 2208). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

29 décembre 1981
Ramon Miguel, à Lausanne, route Aloïs-Fauquez 110. Titulaire: Ramon Miguel, d'Espagne, à Lausanne. Café-bar à l'enseigne «Villeclair».

29 décembre 1981
Jean-Pierre Grunig, à Epalinges, restauration bénévole de personnes défavorisées (FOSC du 23. 10. 1981, p. 3325). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

29 décembre 1981
S.I. Limasa S.A., à Lausanne, avenue de Chailly 52, chez François Henny. Nouvelle société anonyme. Statuts: 24 décembre 1981. But: opérations immobilières. Reprise de biens: immeuble à Barcelone pour le prix de fr. 200 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: François Henny, du Mont-sur-Lausanne, à Lausanne.

29 décembre 1981
Giovanni Forlano, à Lausanne, chemin de Pierrefleur 40. Titulaire: Giovanni Forlano, d'Italie, à Lausanne. Café-restaurant à l'enseigne «La Pergola».

Bureau de Morges

29 décembre 1981
A. Pfister S.A., à Chavannes-près-Renens, céramique, verrerie et orfèvrerie (FOSC du 19. 2. 1975, p. 460). Anton Pfister et Alfred Froidevaux ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Les procurations d'Ernst Hablützel et d'Emma Pfister sont éteintes. A été nommé administrateur unique: Heinz Blasimann, d'Eggiwil, à Epalinges, signature individuelle.

29 décembre 1981
Aligel, G. Mathey, précédemment à Morges, importation et vente de produits surgelés (FOSC du 14. 4. 1978, p. 1151). Nouvelle raison individuelle: **Aligel Import, G. Mathey.** Nouveau genre d'affaire: importation de produits alimentaires surgelés, frais et en conserves. Nouveau siège: Bussigny-près-Lausanne. Nouvelle adresse: chemin de Villars 11. Le titulaire est actuellement domicilié à Bussigny-près-Lausanne.

29 décembre 1981
S.I. Rue Vignier 4, précédemment à Porrentruy, société anonyme, immobilière (FOSC du 28. 1. 1980, p. 309). Selon procès-verbal authentique du 17. 12. 1981, le nouveau siège est à Lully-sur-Morges. Statuts originaires du 3. 5. 1956, modifiés les 31. 5. 1979 et 17. 12. 1981. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Philippe Vernier, de Boécourt, à St-Prex, président (inscrit), signature individuelle; Marlène Kottelat, de Mervelier, à Lully-sur-Morges, vice-présidente (nouvelle), signature individuelle. Domicile légal: Villa l'Oasis.

29 décembre 1981
Bernard Guex, à Bremblens, garage et transports (FOSC du 20. 1. 1965, p. 220). Nouvelle raison individuelle: **Bernard Guex, garage et carrosserie.** Nouveau genre d'affaires: garage et carrosserie. Route de Romanel, à Bremblens.

29 décembre 1981
Bernard Guex, transports, à Bremblens. Le chef de la maison est Bernard Guex, de Moudon, à Bremblens. Transports. Route de Romanel. Bureau: chemin des Sauges 1, 1004 Lausanne.

29 décembre 1981
Ampa, J. Pinos et A. Nieto, à Bussigny-près-Lausanne, nouvelle société en nom collectif. José Pinos, à Morges, et Alberto Nieto, à Lausanne, tous deux d'Espagne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1981. Atelier de mécanique générale. Chemin du Vallon 7.

29 décembre 1981
Primserres S.A., à Lonay, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 décembre 1981. But: achat, vente, récolte, conditionnement, expédition, importation, exportation, transport et distribution de produits maraîchers et agricoles. Capital social: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: Michel Kurzen, de Frutigen, à Lonay, est administrateur unique, avec signature individuelle. Route de Préverenges.

29 décembre 1981
J. Helfenstein, à Chavannes-près-Renens, boucherie-charcuterie, traiteur (FOSC du 4. 8. 1981, p. 2490). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société anonyme «Boucheries-Traiteurs Helfenstein S.A.» avec effet au 30 septembre 1981.

29 décembre 1981
Boucheries-Traiteurs Helfenstein S.A., à Chavannes-près-Renens, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 décembre 1981. But: exploitation de boucheries-charcuteries-traiteurs et commerce de tous produits alimentaires, y compris les alcools. Capital social: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Apports: reprise de l'actif fr. 329 945.45, et du passif fr. 97 104.90 de la raison individuelle «J. Helfenstein», soit d'un actif net de fr. 232 840.55, accepté pour ce prix, dont à fr. 197 000 imputés sur le capital social. Convention d'apports du 24. 12. 1981. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Johann Helfenstein, de Buttisholz, à Chavannes-près-Renens, président avec signature individuelle; Marcelle Helfenstein, de Buttisholz, à Chavannes-près-Renens, secrétaire, avec signature individuelle. Publications: FOSC. Domicile légal: avenue de la Gare 7.

29 décembre 1981
Sirec S.A., Société industrielle de récupération (Sirec AG. Industriegesellschaft für Abfallverwertung), à Ecublens (FOSC du 11. 12. 1975, p. 3303). Eric Auer, de et à Bremblens, est nommé directeur avec signature collective à deux; Maurice Dreyfuss, de La Chaux-de-Fonds, à Morrens, fondé de procuration, signature collective à deux; Bernard Delacrétaz, d'Yvorne, à Lausanne, fondé de procuration, avec signature collective à deux.

29 décembre 1981
Association pour le Foyer paroissial de St-Sulpice, à St-Sulpice, association (FOSC du 14. 4. 1969, p. 813). Cette association est radiée du registre du commerce de Morges, mais son activité subsiste.

29 décembre 1981
F. et V. Lauria, atelier de chromage, à Bussigny-près-Lausanne, nouvelle société en nom collectif. Febronia Lauria, d'Italie, à Yverdon-les-Bains, et Vincenzo Lauria, d'Italie, à Cheseaux, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1982. Atelier de chromage. Chemin du Bosquet 1. La société confère procuration individuelle à Antonio Lauria, d'Italie, à Yverdon-les- Bains.

29 décembre 1981
Banque Cantonale Vaudoise, Succursale de Morges, succursale de Morges (FOSC du 24. 4. 1981, p. 1274), avec siège principal à Lausanne. La succursale est également engagée par: le président du conseil d'administration Raymond Junod, de Champvent, à Cugy VD; le vice-président Roger Rognon, de et à Montreux, et le secrétaire hors conseil Paolo Gallone, de Romanel-sur-Morges, à Bussy-Chardonney, signant collectivement à deux entre eux et avec le président de la direction générale ou l'un des directeurs généraux.

29 décembre 1981
S.I. Clendy S.A., précédemment à Delémont, société anonyme, immobilière (FOSC du 5. 7. 1979, p. 2159). Selon procès-verbal authentique du 17. 12. 1981, le nouveau siège est à Lully VD. Statuts originaires du 6. 1. 1955, modifiés le 10. 1. 1978, 19. 6. 1979 et 17. 12. 1981. Capital social, entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: Philippe Vernier, de Boécourt, à St-Prex, président (inscrit), signature individuelle, et Marlène Kottelat, de Mervelier, à Lully VD, vice-présidente (nouvelle), signature individuelle. Domicile légal: Villa l'Oasis.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

29. Dezember 1981
Genossenschaft Terpetsch, in Ried bei Mörel. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche den Aufbau landwirtschaftlicher Betriebe im Berggebiet, die Schaffung von Wohnraum sowie den Aufbau handwerklicher Betriebsstätten im Berggebiet bezweckt. Die Statuten datieren vom 26. 12. 1981. Nennwert der Stammanteile: Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Anschlag in den jeweiligen Betriebs- und Wohnstätten sowie durch Zustellung durch die Post. Ein VR (Verwaltungsrat) von mindestens 3 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Die Genossenschaft wird vertreten durch die Kollektivunterschrift zu zweien des Präsidenten, des Vizepräsidenten und des Aktuars/Sekretärs. Der VR besteht aus: Reinhold Berchtold, Präsident Roland Nellen, Vizepräsident, und Gerhard Berchtold, Aktuar/Sekretär, alle von und in Ried bei Mörel. Geschäftsadresse: c/o Reinhold Berchtold, Sozialarbeiter, 3981 Ried bei Mörel.

29. Dezember 1981
Karl Hischier, in Oberwald, Sporthotel, Transporte (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1961, S. 1208). Änderung der Geschäftsnatur: der Betrieb des Sporthotels wurde aufgegeben.

29. Dezember 1981
Zenklusen-Bau AG, in Simplon. Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 21. 12. 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung sämtlicher Arbeiten des Hoch- und Tiefbaus sowie die Durchführung von Transporten; Beteiligung an gleichartigen Unternehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen ist das SHAB, für alle übrigen das Amtsblatt des Kantons Wallis. Dem Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern gehört einzig an: Peter Zenklusen, von und in Simplon; er führt Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an: Paul Zenklusen und Werner Zenklusen, beide von und in Simplon. Geschäftsadresse: c/o Peter Zenklusen, 3901 Simplon Dorf.

Bureau de Sion

29 décembre 1981
Glassey Cyprien, à Sion, restaurant Touring (FOSC du 8. 3. 1977, no 56, p. 768). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 décembre 1981
Vianin Charly, Organisation de bureau, à Sion. Le chef de la maison est Charly Vianin, de St-Jean, à Muraz, commune de Sierre. L'achat, la vente, la réparation et la maintenance de toutes machines de bureau. L'étude de projet pour l'agencement de locaux commerciaux, la vente de meubles de bureau. La vente d'articles divers et de fournitures pour le bureau. Avenue de la Gare 5, 1950 Sion.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

28 décembre 1981
Manège de Colombier S. à r. l., à Colombier, exploitation d'un manège et d'un commerce de chevaux, etc. (FOSC du 24. 6. 1980, no 145, p. 2150). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 3 décembre 1981, la société a élargi son but qui a, dorénavant, la teneur suivante: l'exploitation d'un manège et d'un commerce de chevaux, l'acquisition des terrains et la construction des bâtiments nécessaires. Elle a également pour but l'acquisition, la vente et la mise en valeur de tous biens immobiliers. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Domicil légal: chemin des Longues-Raies.

Bureau de Neuchâtel

29 décembre 1981
«CICA», Comptoir d'Importation de Combustibles S.A., à Neuchâtel (FOSC du 22. 6. 1981, no 140, p. 1999). Robert Wegener, de Brigue, à Chêne-Bougeries, est directeur avec signature collective à deux. Alain Albert Guélat, de Bure, à Pratteln, est fondé de pouvoir et signe collectivement avec un directeur ou un sous-directeur.

29 décembre 1981
D. Badan, à Neuchâtel, rue des Sablons 33. Chef de la maison: Dominique Badan, de Sullens, à Neuchâtel. Représentant en couverts de tables.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es wird vermisst:

Namen-Kassaobligation der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank, Nr 2523 über Fr. 1000.– zu 5¼%, ausgestellt auf Tanner-Wild Berta, Hof 652, 9104 Waldstatt, mit Zinscoupons per 31. Dezember 1972/1973/1974/1975 und 1976.

Die allfälligen Inhaber dieses Wertpapiers werden aufgefordert, dieses innert sechs Monaten seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von 9050 Appenzell vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (186¹)

9050 Appenzell, den 7. Januar 1982 — Der Gerichtspräsident: K. Dörig

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 12. April 1958 von Fr. 9000.–, Belege Serie VI/3579, zugunsten des Inhabers, lastend auf Brienz-Grundbuchblatt Nr. 2711 «Lammbach», der Erben des Gottfried Fuchs und der Margaritha Fuchs, geb. Schild, Lammbach, Brienz.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (184¹)

3800 Interlaken, den 5. Januar 1982 — Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen hat den Aufruf folgender vermisster Urkunde bewilligt:

Schuldbrief zugunsten der Schweizerischen Volksbank, Meilen, über Fr. 70 000.–, ausgestellt am 15. Oktober 1959 (Grundbuchamt Männedorf, Band 4 S. 565 + 566, Pfandtitelverzeichnis Nr. 117), lautend auf Karl Aeppli, geb. 1906, von Gossau ZH, in Männedorf, als Schuldner und Pfandeigentümer, lastend an erster Pfandstelle auf folgendem in der Gemeinde Männedorf liegenden Grundstück: Kat.-Nr. 4840 (Grundbuchblatt 1552, Plan 20), Wohnhaus mit 1764 m² (seit 22. April 1968 1756 m²) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Vers.-Nr. 1303, im Wydenrain.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (1¹)

8706 Meilen, den 28. April 1981

Bezirksgerichtskanzlei Meilen
Die ao. Gerichtssekretärin: lic. iur. S. Früh

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 13. November 1959, lastend auf GB Solothurn Nr. 3519 (Grundeigentümerin: Frau Eva Degli Albizi, Château Périgord 6, Lacets Saint-Léon, Monte-Carlo) mit Fr. 120 000.– im 2. Rang. nach einem Kapitalvorgang von Fr. 295 000.–, ist öffentlich aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (2¹)

4500 Solothurn, den 8. Mai 1981 — Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 100 000.–, propriété de la Société Immobilière Touring-Palace S.A., société anonyme ayant son siège à Neuchâtel, inscrite au registre foncier le 27 mars 1981 sous no 65 et grevant en deuxième rang à parité avec quatre autres titres de fr. 100 000.– également l'art. 427 du cadastre de Neuchâtel, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai d'un an à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (183¹)

2001 Neuchâtel, le 5 janvier 1982 — Le président du Tribunal: J. Ruedin

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 2 vom 6. Januar 1981, Seite 29, als vermisst ausgerufene

Schuldbrief von Fr. 14 000.–, lautend zugunsten der Amtssparniskasse Aarberg vom 4. April 1934, Beleg 9147, lastend im 1. Rang auf Rapperswil-Grundbuchblatt-Nrn. 626, 66, 110, 120, 122, 660, 1091, Eigentümer Johann Ruchti-Hartmann, geboren 1903, von Rapperswil, als Landwirt, im Vogelsang, Rapperswil,

ist dem Richter innert Jahresfrist nicht vorgelegt worden. Er wird kraftlos erklärt. (187)

3270 Aarberg, den 7. Januar 1982 — Der Gerichtspräsident: Kihm

Es wird kraftlos erklärt:

auf Biel-Grundbuch Nr. 2769, Liegenschaft Aarbergstrasse 97, Biel, Eigentümerschuldbrief von Fr. 10 000.– im 1. Rang vom 30. März 1942 und 24. April 1945, BS II/1949 und II/2650,

erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 300 vom 22. Dezember 1980. (185)

2500 Biel, den 6. Januar 1982 — Der Gerichtspräsident V: Stöckli

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 14. Dezember 1981 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über Fr. 18 000.–, ausgestellt am 9. Januar 1930, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin und Pfandeigentümerin Baugenossenschaft Uto Zürich und Altstetten zugunsten der Zürcher Kantonalbank, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2709 an der Werdhölzlistrasse 13 (vormals 143), 8048 Zürich, Pfandtitelverzeichnis 1930, Ordn. Nr. 17, Grundbuchamt Altstetten-Zürich. (188)

8004 Zürich, den 14. Dezember 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 14. Dezember 1981 folgende Titel als kraftlos erklärt (Sammelaufruf gemäss § 89 Abs. 3 der kantonalen Grundbuchverordnung):

Inhaberschuldbrief über Fr. 2000.– ausgestellt am 25. Juli 1952, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Ernst Bosshard, geboren 1901, Guggachstrasse 3, 8057 Zürich, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1971 (GB 2238, Plan 28) mit 700,6 m² Wiese, Hürstächer, in Zürich 11, Quartier Affoltern, Tagebuch 1952 Nr. 158, Beleg 1952, Nr. 518, Pfandt.-Verz. Nr. 475.

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.– ausgestellt am 16. Juli 1943, lautend auf Frau Wwe Maria Agatha Manhart, geborene Küng, geboren 1881, von Quarten SG, in Walenstadt; Johann Jakob Manhart, geboren 1909, von Quarten SG, in Zürich; Karl Edwin Manhart, geboren 1916, in Wallisellen, und Fritz Ernst Manhart, geboren 1920, von Quarten SG, in Walenstadt, und lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Waldstrasse 24, Zürich, mit 5 Aren 39,4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Plan 1, Kat. Nr. 3383, Grundregisterblatt 1078, Pfandtitelverzeichnis Nr. 137/1943; Grundbuchamt Oerlikon-Zürich (heutige Grundeigentümer: Erben des Johann Jakob Manhart).

Inhaberschuldbrief über Fr. 7000.–, ausgestellt am 19. Dezember 1933, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4308 (alt 103) an der Zelglistrasse 23 in Zürich 11, Quartier Affoltern, Pfandtitelverzeichnis 1933, Nr. 545, Grundprot. 26, S. 207, Grundbuchamt Oerlikon-Zürich, Pfandeigentümer: Erbengemeinschaft Waldmann. (190)

8004 Zürich, den 14. Dezember 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 22. Dezember 1981 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 60 000.–, ausgestellt am 5. August 1943, lautend auf die Schuldnerin und Pfandeigentümerin Buchdruckerei zum Gutenberg Aktiengesellschaft vormals Juchli-Beck, mit Sitz in Zürich 1, Rennweg 38/40, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 719 am Rennweg 38/40 in Zürich 1, Grundprot. Bd. C 17/220, Tagebuch 1943 Nr. 23, Beleg 1943, Nr. 60, Pf. V. 1943, Nr. 81, Grundbuchamt Zürich (Altstadt).

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.–, ausgestellt am 5. August 1943, lautend auf die vorgenannte Schuldnerin, lastend im 5. Rang auf der vorgenannten Liegenschaft, Grundprot. Bd. C 17/224, Tagebuch 1943 Nr. 23, Beleg 1943, Nr. 60, Pf. V. 1943, Nr. 83, Grundbuchamt Zürich (Altstadt).

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.–, ausgestellt am 5. August 1943, lautend auf die vorgenannte Schuldnerin, lastend im 6. Rang auf der vorgenannten Liegenschaft, Grundprot. Bd. C 17/227, Tagebuch 1943 Nr. 23, Beleg 1943, Nr. 60, Pf. V. 1943, Nr. 85, Grundbuchamt Zürich (Altstadt).

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.–, ausgestellt am 9. Mai 1925, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin Kollektivgesellschaft Juchli & Beck, Buchdruckerei, mit Sitz am Rennweg 38/40, lastend im 8. Rang auf der vorgenannten Liegenschaft, Grundprot. Bd. C 14/219, Tagebuch 1925 C 1 Nr. 532, Pf. V. 106, Grundbuchamt Zürich (Altstadt). (189)

8004 Zürich, den 22. Dezember 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Verwertung von Urheberrechten
Erteilung einer Bewilligung

Mit Verfügung vom 22. Dezember 1981 hat das Eidg. Justiz- und Polizeidepartement der SUISA, Schweizerische Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke, Zürich, gestützt auf Art. 1 Absatz 1 des Bundesgesetzes vom 25. September 1940 betreffend die Verwertung von Urheberrechten in Verbindung mit Art. 1 Absatz 1 Buchstabe b der am 23. Oktober 1978 revidierten Vollziehungsverordnung vom 7. Februar 1941 zu diesem Gesetz eine Bewilligung erteilt.

Aufgrund dieser Bewilligung ist die SUISA befugt, die Verwertung der ausschliesslichen Rechte zur

a. Aufnahme von Werken auf Tonträger und Tonbildträger sowie der Rechte zur Verbreitung dieser Tonträger und Tonbildträger, die durch Art. 12 Absatz 1 Ziffern 1 und 2 des Bundesgesetzes vom 7. Dezember 1922 betreffend das Urheberrecht an Werken der Literatur und Kunst gewährt werden;

b. öffentlichen Aufführung sowie öffentlichen Übertragung von Werkaufführungen mittels Draht (Art. 12 Abs. 1 Ziff. 3 des genannten Gesetzes);

c. Rundfunksendung mit oder ohne Bild (Art. 12 Abs. 1. Ziff. 5 des genannten Gesetzes);

d. öffentlichen Mitteilung mit oder ohne Draht von durch Rundfunk gesendeten Werken, wenn diese Mitteilung von einem anderen als dem ursprünglichen Sendeunternehmen vorgenommen wird (Art. 12 Abs. 1 Ziff. 6 des genannten Gesetzes);

e. öffentlichen Mitteilung durch Rundfunk- und Fernsehempfangseinrichtungen von Werken, die durch Rundfunk oder mittels Draht gesendet wurden (Art. 12 Abs. 1 Ziff. 7 des genannten Gesetzes),

zu betreiben, soweit diese Rechte nichttheatralische Werke der Musik mit oder ohne Text betreffen.

Die der SUISA erteilte Bewilligung gilt bis zum 31. Dezember 1986. (A59)

Bundesamt für geistiges Eigentum

Perception de droits d'auteur
Octroi d'une autorisation

Par ordonnance du 22 décembre 1981, le Département fédéral de justice et police a accordé, en vertu de l'art. 1, 1er al., de la loi fédérale du 25 septembre 1940 concernant la perception de droits d'auteur, combiné avec l'art. 1, 1er al., lettre b, de son règlement d'exécution du 7 février 1941, révisé le 23 octobre 1978, une autorisation à la SUISA, Société suisse pour les droits des auteurs d'œuvres musicales, dont le siège est à Zurich.

Selon cette autorisation, la SUISA est habilitée à gérer les droits exclusifs

a. garantis par l'art. 12, 1er al., ch. 1 et 2, de la loi fédérale du 7 décembre 1922 concernant le droit d'auteur sur les œuvres littéraires et artistiques, d'enregistrer des œuvres sur des porteurs de sons ou sur des porteurs de sons et images et de mettre en circulation ces porteurs de sons et ces porteurs de sons et images;

b. d'exécution publique et de transmission publique par fil d'exécutions (art. 12 al. 1 ch. 3 de ladite loi);

c. de radiodiffusion et télévision (art. 12 al. 1 ch. 5 de ladite loi);

d. de réémission et communication publique par fil d'œuvres radiodiffusées ou télévisées, lorsque la réémission ou la communication est faite par un organisme autre que celui d'origine (art. 12 al. 1 ch. 6 de ladite loi);

e. de communication publique, au moyen d'appareils récepteurs de radio ou de télévision, d'œuvres radiodiffusées ou transmises par fil (art. 12 al. 1 ch. 7 de ladite loi),

en ce qui concerne les œuvres musicales non théâtrales, avec ou sans texte.

L'autorisation accordée à la SUISA est en vigueur jusqu'au 31 décembre 1986. (A59)

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Hypotheka A.G. Sarnen in Liquidation, Sarnen OW

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Oktober 1981 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert zwei Monaten seit der 3. Publikation anzumelden. (A61¹)

1950 Sitten, den 6. Januar 1982

Hypotheka A.G. Sarnen
Der Liquidator:
Jean Pierre Schmid, Advokat
Avenue du Midi 14, 1950 Sitten

Aeberdeen Holding AG, en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 16 décembre 1981, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main de M. Bernard Hommel, p.a. Société Fiduciaire Hommel & Cie S.A., Kochergasse 4, 3011 Berne. (A51¹)

3011 Berne, le 4 janvier 1982 Le liquidateur

Palinure S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er juillet 1981 (voir FOSC no 275, du 26. 11. 1981, p. 3735) a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives dans un délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur désigné, à savoir Cabrador SA, société fiduciare, boulevard de la Tour 10/802, 1205 Genève. (A62¹)

1205 Genève, le 6 janvier 1982 Le liquidateur: Cabrador S.A.

Ceciliana S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Les actionnaires de la société anonyme Ceciliana, à Genève, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1981.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication, auprès du liquidateur chez MM. Darier & Cie, rue de Saussure 4, 1204 Genève. (A54¹)

1204 Genève, le 12 janvier 1982 Le liquidateur: Georges Gay

Georges Marquis S.A. en liquidation, à Etagnières

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 avril 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur: Fidelco S.A., société fiduciaire, chemin du Frêne 11, 1004 Lausanne, dans le délai d'un mois à partir de la troisième publication de cet avis. (A16¹)

1004 Lausanne, le 31 décembre 1981 Le liquidateur

Les Apennins E en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 22 décembre 1981 a décidé la dissolution et la liquidation de la société. Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur: M. Ewald Bertschmann p. a. Finba S.A., 4020 Bâle. (A55¹)

1000 Lausanne, le 4 janvier 1982 Le liquidateur

Les Rives de la Mèbre S.A., en liquidation Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 23 décembre 1981 a décidé la dissolution et la liquidation de la société. Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur: M. Claudys Truan, à Lausanne, galeries Benjamin Constant 1. (A57¹)

1000 Lausanne, le 4 janvier 1982 Le liquidateur

S.I. Home villas Savigny S.A., en liquidation Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1981 a décidé la dissolution et la liquidation de la société. Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur: M. Claudys Truan, à Lausanne, galeries Benjamin Constant 1. (A56¹)

1003 Lausanne, le 4 janvier 1982 Le liquidateur

S.I. Plein Soleil Lausanne S.A., en liquidation Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 23 décembre 1981 a décidé la dissolution et la liquidation de la société. Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur: M. Claudys Truan, à Lausanne, galeries Benjamin Constant 1. (A58¹)

1003 Lausanne, le 4 janvier 1982 Le liquidateur

Tealas S.A., en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 31 décembre 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société Tealas S.A. sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives en mains du liquidateur M. José Luis Salaet, parc du Martin-Pêcheur 6, 1226 Thônex. (A52¹)

1226 Thônex, le 8 janvier 1982 Pour Tealas S.A.: Le liquidateur

Società Anonima già Borla Raffaello, successore a Bernasconi Figli di Natale in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 23 dicembre 1981 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Luciano Bernasconi, c/o Studio Commerciale Soldati, via Soave 6, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A63¹)

6900 Lugano, il 7 gennaio 1982 Il liquidatore

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken
Enregistrement de poinçons de maitre
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri

Nr. 3842 q
Registrierungsdatum: 16. Oktober 1981
Baumhauer Hans
Schmuckwaren
7553 Tarasp GR

Nr. 3843 c
Date de l'enregistrement: 28 octobre 1981
Fabergé Igor Carl SA.
bijouterie
1204 Genève

Nr. 3844 c
Date de l'enregistrement: 6 novembre 1981
Fabergé Igor Carl SA.
bijouterie
1204 Genève

Nr. 3845 c
Registrierungsdatum: 6. November 1981
Lengen Hans-Rudolf
Schmuckwaren
8055 Zürich

Nr. 3846 e
Date de l'enregistrement: 6 novembre 1981
Cedex SA.
bijouterie
1211 Genève

Nr. 3847 c
Registrierungsdatum: 6. November 1981
Acona GmbH.
Schmuckwaren
2502 Biel BE

Nr. 3848 c
Date de l'enregistrement: 6 novembre 1981
Firsttime SA.
bijouterie
1203 Genève

Nr. 3849 d
Registrierungsdatum: 6. November 1981
Product Design GmbH
Schmuckwaren
8805 Richterswil ZH

Nr. 3850 q
Registrierungsdatum: 17. November 1981
Sigrist Brigitte
Schmuckwaren
3204 Süri BE

Nr. 3851 i
Registrierungsdatum: 20. November 1981
Engel Willy AG.
Schmuckwaren
3600 Thun BE

Nr. 3852 c
Registrierungsdatum: 4. Dezember 1981
Meyer Urs Peter
Schmuckwaren
6043 Adligenswil LU

Nr. 3853 f
Date de l'enregistrement: 4 décembre 1981
Kolter Rémy
bijouterie
1260 Nyon VD

Nr. 3854 d
Registrierungsdatum: 4. Dezember 1981
Rohner Hans Jörg
Schmuckwaren
8943 Knonau ZH

Nr. 3855 e
Date de l'enregistrement: 4 décembre 1981
Stern Créations SA.
bijouterie
1211 Genève 8

Nr. 3856 d
Registrierungsdatum: 4. Dezember 1981
Artissa di G. Strocka
Schmuckwaren
6900 Lugano TI

Nr. 3857 e
Date de l'enregistrement: 4 décembre 1981
Kok-Douwesdekker Idske
bijouterie
1297 Founex VD

Nr. 3858 f
Registrierungsdatum: 4. Dezember 1981
Wiederkehr René
Schmuckwaren
3063 Ittigen BE

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 1783 – Kornfeld Eduard, Goldwaren, Zürich
Nr. 1785 – Fischlin Jürg, Goldwaren, Zürich
Nr. 1789 – Merz Herbert, Gold- und Silberschmied, Zürich

Berichtigungen – Rectifications – Rettificazioni

Nr. 3813 – Iten AG, Bestecke, 6000 Luzern 12
richtig/juste: Iten AG, Schmuckwaren, 6000 Luzern 12

Nr. 3839 – Orion-Exclusivités SA, bijouterie, 1008 Prilly
richtig/juste: Orion-Bijoux SA, bijouterie, 1008 Prilly

ausländische - étrangers - stranieri

Nr. 7979 g
Date de l'enregistrement: 16 octobre 1981
Hess José «Flaircraft»
bijouterie
New York NY 10022 USA

Nr. 7980 e
Registrierungsdatum: 16. Oktober 1981
Wittmann Erich W. GmbH & Co. KG.
Schmuckwaren
D-8520 Erlangen

Nr. 7981 d
Date de l'enregistrement: 16 octobre 1981
Jourdan René SA.
bijouterie
F-26008 Valence

Nr. 7982 d
Registrierungsdatum: 28. Oktober 1981
Greif-Livni B. V.
Schmuckwaren
NL-3620 Breukelen

Nr. 7983 d
Date de l'enregistrement: 28 octobre 1981
Chrétien Adolphe Sàrl.
bijouterie
F-75003 Paris

Nr. 7984 d
Date de l'enregistrement: 28 octobre 1981
Baldaccini César
bijouterie
F-75014 Paris

Nr. 7985 d
Date de l'enregistrement: 6 novembre 1981
Peridot SA.
bijouterie
Chirivella/E

Nr. 7986 c
Registrierungsdatum: 6. November 1981
Böhmer Jürgen
Schmuckwaren
D-6580 **Idar-Oberstein**

Nr. 7987 d
Date de l'enregistrement: 6 novembre 1981
Société Franco-Hispano-Américaine «FRANCISPAM» SA.
bijouterie
F-95210 **St-Gratien**

Nr. 7988 d
Date de l'enregistrement: 6 novembre 1981
Société Franco-Hispano-Américaine «FRANCISPAM» SA.
bijouterie
F-95210 **St-Gratien**

Nr. 7989 d
Date de l'enregistrement: 6 novembre 1981
Société Franco-Hispano-Américaine «FRANCISPAM» SA.
bijouterie
F-95210 **St-Gratien**

Nr. 7990 r
Registrierungsdatum: 6. November 1981
Israel Government Coins and Medals Corp. Ltd.
Medaillen
Jerusalem/Israel

Nr. 7991 g
Registrierungsdatum: 17. November 1981
Myer Jewelry Mfr. Ltd.
Schmuckwaren
Kowloon/Hong Kong

Nr. 7992 d
Date de l'enregistrement: 17 novembre 1981
L. V.L. Sàrl.
bijouterie
F-95550 **Bessancourt**

Nr. 7993 e
Registrierungsdatum: 20. November 1981
Staib Ingeborg, Savanna-Schmuck
Schmuckwaren
D-7131 **Wurmberg**

Nr. 7994 c
Registrierungsdatum: 4. Dezember 1981
Graff Diamonds Ltd.
Schmuckwaren
London SW3 GB

Nr. 7995 g
Registrierungsdatum: 4. Dezember 1981
Graff Diamonds Ltd.
Schmuckwaren
London SW3 GB

Nr. 7996 d
Registrierungsdatum: 4. Dezember 1981
Nor-Koru-Oy
Schmuckwaren
SF-26100 **Rauma**

Firmenänderung – Changement de la raison sociale – Cambiamento della ragione sociale

Nr. 7893 – Wiener Emailmanufaktur Michaela de Winter-Aichberger GmbH & Co. KG, A-1061 **Wien**
an: Wiener Emailmanufaktur Michaela Frey GmbH & Co. KG, A-1061 **Wien**

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 6229 – Christ A. & Cie. Sàrl., atelier de rhodiage, **Besançon**
Nr. 6266 – Gyorgy Stephen, Gold Jewelry, **New York 19**
Nr. 6270 – SA Bijouterie-Joaillerie de l'Ile de France, **Taverny**

Handel mit Edelmetallen
Commerce des métaux précieux
Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen
Patentes commerciales
Patenti per il commercio

Nr. 584
Date de l'enregistrement: 1er octobre 1981
Guillod-Günther SA.
Rue du Doubs 83
2300 **La Chaux-de-Fonds** NE

Nr. 585
Registrierungsdatum: 1. Oktober 1981
Orpa AG.
Hubmatt
6221 **Rickenbach LU**

Nr. 586
Date de l'enregistrement: 1er novembre 1981
Traex SA.
Via Serafino Balestra 12
6900 **Lugano** TI

Nr. 587
Date de l'enregistrement: 1er novembre 1981
Cornèr Banca SA.
Via Canova 16
6900 **Lugano** TI

Nr. 588
Date de l'enregistrement: 1er novembre 1981
Publigram SA.
Avenue Calas 8
1206 **Genève**

Nr. 589
Registrierungsdatum: 15. November 1981
Interpopolare Bank
Usteristrasse 9
8001 **Zürich**

Nr. 590
Date de l'enregistrement: 15 novembre 1981
Fingast SA.
Via Peri 6
6900 **Lugano** TI

Nr. 591
Registrierungsdatum: 1. Dezember 1981
Confindus Anstalt
Kirchstrasse 1
FL-9490 **Vaduz**

Nr. 592
Registrierungsdatum: 1. Dezember 1981
Amtsersparniskasse Thun
Hofstettenstrasse 2
3601 **Thun** BE

Nr. 593
Registrierungsdatum: 1. Dezember 1981
Densmatec, Urs Philipp Hug
Lindenhofstrasse 40
4052 **Basel**

Nr. 594
Registrierungsdatum: 1. Dezember 1981
Studer + Hänni AG.
Rorschacherstrasse 177
9000 **St. Gallen**

Nr. 595
Date de l'enregistrement: 1er décembre 1981
Grosz-Esportex
Via Ciseri 2
6900 **Lugano** TI

Firmenübertragung – Changement de la raison sociale – Cambiamento della ragione sociale

Nr. 492 – X-Ray B. Spadin, Aubrigstrasse 15, 8804 **Au**
an: Spadin B. AG., under der Gass, 8455 **Rüdlingen**

Domizilwechsel – Changement de domicile – Cambiamento della sede

Nr. 449 – Vuille Hanspeter, Zwinglistrasse 16, 4127 **Birsfelden**
Sitz verlegt nach: Im Apfhalter 133, 4132 **Muttenz**

Schmelzbewilligungen
Patentes de fondeur
Patenti di fonditore

Domizilwechsel – Changement de domicile – Cambiamento della sede

Nr. 102 – Vuille Hanspeter, Zwinglistrasse 16, 4127 **Birsfelden**
Sitz verlegt nach: Im Apfhalter 133, 4132 **Muttenz**

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 8. Januar 1982

Banque nationale suisse – Situation au 8 janvier 1982

Aktiven	Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 907 424.45	—.—
Devisen	Devises	24 045 292 927.39	– 1 449 510 229.85
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	247 961.70	—.—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse		
– diskontierte Forderungen	– valeurs escomptées	559 773 899.42	– 2 191 162 739.20
– Schatzanweisungen des Bundes*)	– bons du trésor de la Confédération*)	—.—	– 256 000 000.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	62 805 113.85	– 2 451 072 128.05
Wertschriften	Titres		
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	35 838 400.—	—.—
– andere	– autres	982 555 501.—	—.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	35 586 249.79	– 364 059 611.96
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	221 502 182.57	– 203 055.83
Total	Total	37 847 509 660.17	

*) inkl. Geldmarktbuchforderungen
y compris créances comptables à court terme

Passiven	Passif	Fr.	Fr.
Eigene Mittel	Fonds propres	71 000 000.—	—.—
Notenumlauf	Billets en circulation	22 510 757 270.—	– 825 948 765.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue		
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	7 584 133 609.52	– 4 882 526 844.98
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	1 342 370 473.50	– 1 148 928 600.56
Mindestreserven von Banken auf	Réserves minimales des banques sur		
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—.—	—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	—.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme		
– eigene Schuldverschreibungen	– bons émis par la banque	500 000 000.—	—.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	5 839 248 307.15	+ 145 396 445.65
Total	Total	37 847 509 660.17	

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	6	2. 9. 1981
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	7	4.12. 1981
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	6	4. 9. 1981
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	6¼	4. 9. 1981

Betriebseinstellungen 1981

Im vergangenen Jahr waren 152 industrielle Betriebe aus der Unterstellung unter die Sondervorschriften des Arbeitsgesetzes zu entlassen, weil sie ihre Produktionstätigkeit einstellten. Das sind gleichviele Betriebseinstellungen wie im Jahr 1980. In 24 dieser Fälle wurden dezentralisierte Filialbetriebe von industriellen Unternehmungen geschlossen und weitere 11 Betriebe werden nach Schliessung der industriellen Betriebsteile als Handelsbetriebe weitergeführt. – Im gleichen Zeitraum waren vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit 132 Betriebe neu den Sondervorschriften für industrielle Betriebe zu unterstellen (Vorjahr 116). Von diesen können 52 als neue industrielle Betriebe betrachtet werden, da sie ihre Tätigkeit erst kurze Zeit vor der Unterstellung unter die Sondervorschriften aufgenommen haben.

Vor der Betriebseinstellung beschäftigten die 152 industriellen Betriebe noch 3025 Arbeitnehmer (Vorjahr: 152 eingestellte Betriebe, 1976 betroffene Arbeitnehmer). Somit wurden im vergangenen Jahr von den Betriebseinstellungen industrieller Betriebe 1049 Arbeitnehmer mehr betroffen als im Jahr zuvor. Durchschnittlich haben 1981 in jedem Monat 13 industrielle Betriebe mit 20 Arbeitnehmern ihre Tätigkeit eingestellt (1980: 13 Betriebe mit 13 Arbeitnehmern). Mit 38 Betriebseinstellungen und 867 betroffenen Arbeitnehmern steht die Bekleidungsindustrie an erster, mit 34 Betriebseinstellungen und 602 betroffenen Arbeitnehmern die Uhrenindustrie an zweiter Stelle.

Weitere Ergebnisse werden unter dem Titel «Industrielle Betriebe» im Januar-Heft der «Volkswirtschaft» veröffentlicht.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Fermetures d'entreprises en 1981

Pour avoir cessé leur activité, 152 entreprises industrielles ont été libérées, l'an passé, de l'assujettissement aux prescriptions spéciales de la loi sur le travail. Le nombre de fermetures d'entreprises est identique à celui de l'année passée. 24 cas sont constitués par la fermeture de filiales décentralisées d'entreprises industrielles, alors que 11 entreprises ont continué leur activité en qualité d'entreprises commerciales du fait de la fermeture de leur secteur industriel. – Dans la même période, l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a procédé à l'assujettissement de 132 entreprises aux prescriptions spéciales concernant les entreprises industrielles (exercice précédent: 116). 52 d'entre elles peuvent être considérées comme de nouvelles entreprises industrielles, car elles ont commencé leur activité peu de temps avant leur assujettissement aux prescriptions spéciales précitées.

Avant leur fermeture, ces 152 entreprises industrielles occupaient encore 3025 travailleurs (en 1980: même nombre d'entreprises fermées, mais 1976 travailleurs touchés). Ainsi, les fermetures d'entreprises industrielles ont touché, en 1981, 1049 travailleurs de plus que l'année précédente. En moyenne, 13 entreprises industrielles occupant chacune 20 travailleurs ont cessé chaque mois leur activité en 1981 (en 1980: 13 entreprises occupant 13 travailleurs). L'industrie de l'habillement occupe la première place avec 38 fermetures d'entreprises et 867 travailleurs touchés, l'industrie horlogère la seconde avec 34 fermetures d'entreprises et 602 travailleurs touchés.

D'autres résultats seront publiés sous le titre «Entreprises industrielles» dans le fascicule de janvier de «La Vie économique».

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Neue Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1981

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1981 (54. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.– auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Nouvelles couvertures pour «La Vie économique» 1981

Les couvertures pour l'édition de 1981 (54e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Ernennung eines neuen Geschäftsträgers a. i. in Kigali (Rwanda)

Das Eidgenössische Departement für auswärtige Angelegenheiten gibt folgende Ernennung bekannt:

Benoît Frochaux zum Schweizerischen Geschäftsträger a. i. in Kigali. Er übernimmt die Nachfolge von Louis Allenbach, der demnächst mit neuen Aufgaben betraut wird.

Nomination d'un nouveau Chargé d'affaires a. i. à Kigali (Ruanda)

Le Département fédéral des affaires étrangères fait connaître la nomination suivante:

Benoît Frochaux en qualité de Chargé d'affaires a. i. à Kigali. Il succède à Louis Allenbach à qui de nouvelles fonctions seront confiées prochainement.

EFTA: Liste der zuständigen Stellen für technische Vorschriften

Das EFTA-Sekretariat hat Listen der zuständigen Stellen in den EFTA-Ländern veröffentlicht, welche für technische Vorschriften zuständig sind. Diese 67seitige Publikation gestattet es Exporteuren nach den EFTA-Ländern, die für ihre Produkte zuständigen Stellen ausfindig zu machen und soll es ihnen erleichtern, einen Überblick über die geltenden Vorschriften zu erlangen. Die englischsprachige Broschüre ist kostenlos erhältlich beim Bundesamt für Aussenwirtschaft, Normensekretariat, 3003 Bern (Telefon 031/61 23 09).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

TransCanada PipeLines Limited

Toronto, Kanada

7% Anleihe 1982–94 von 100000000 Schweizerfranken

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird zur Ablösung von Bankkrediten im Zusammenhang mit Investitionen in Öl- und Erdgasanlagen verwendet.

Titel:	Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100000 Nennwert.
Coupons:	Jahrescoupons per 3. Februar.
Laufzeit:	Maximal 12 Jahre.
Rückzahlung:	Ab 1988 jährliche Titelrückkäufe von je SFr. 4000000, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Rückzahlung ab 1988 mit degressiven Prämien beginnend bei 101%; aus Steuergründen ab 1983 mit degressiver Prämie beginnend bei 102%. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 3. Februar 1994.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.
Emissionspreis:	**100,50 % + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.**
Zeichnungsschluss:	**14. Januar 1982, mittags.**
Valoren-Nummer:	673.504

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft · **Schweizerischer Bankverein** · **Schweizerische Kreditanstalt**
Schweizerische Volksbank · **Bank Leu AG** · **Vereinigung der Genfer Privatbankiers**
A. Sarasin & Cie · **Privatbank & Verwaltungsgesellschaft** · **Gruppe Zürcher Privatbankiers**

Mitglieder des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken

Téléférique Château-d'Oex–La Braye SA
Château-d'Oex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le samedi 23 janvier 1982, à 15 h. 30, à l'Hôtel Beau-Séjour, à Château-d'Oex, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Décision d'augmenter le capital social de fr. 600 000.– à fr. 1 200 000.– par l'émission de 2400 actions nouvelles de fr. 250.– chacune au porteur.
2. Constatation de la souscription et de la libération de la totalité des actions.
3. Réunion de deux actions anciennes de fr. 125.– chacune en une action de fr. 250.– au porteur.
4. Modification des statuts (art. 3).

Selon proposition du conseil d'administration, le nouveau texte de l'art. 3 des statuts sera le suivant:

Art. 3
Le capital social est de fr. 1 200 000.– divisé en 4800 actions de fr. 250.– chacune, au porteur, entièrement libérées.

Les actionnaires devront justifier de leur qualité par la présentation de leurs actions, cartes d'admission ou certificat de dépôt bancaire.

Château-d'Oex, le 10 janvier 1982 — Le conseil d'administration

Société Anonyme du Grand Hôtel Excelsior et Bon Port, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

vendredi 22 janvier 1982, à 17 h., à l'Hôtel Excelsior, à Montreux.

Ordre du jour:

1. Modification des statuts.
2. Renouvellement du conseil d'administration.
3. Nomination d'un organe de contrôle.
4. Divers.

Messieurs les actionnaires sont priés de s'adresser à l'étude des notaires Schneider et Rossel, rue de la Gare 20, à Montreux, pour obtenir les cartes d'admission et prendre connaissance des propositions de modification des statuts.

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB und 47 ff. des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars)

Erblasserin:

Lüthi Marguerite Martha

geb. 1918, von Gais AR, geschieden von Walser Johannes, gewesene Wirtin im Restaurant «Zunftstube Pfistern», Biel, wohnhaft gewesen in Biel, Untergässli 4, verstorben am 24. November 1981.

Eingabefrist bis und mit 16. Februar 1982:

a. für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt, 2500 Biel;
b. für Guthaben der Erblasserin bei Notar Urs Hugi, Nidaugasse 14, 2502 Biel.

Massaverwalter: Herr Igino Sala, Bücherexperte, Nidaugasse 14, 2502 Biel.

Die Eingaben an das Regierungsstatthalteramt Biel sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Biel, den 4. Januar 1982 — Der Beauftragte: Urs Hugi, Notar

Zu verkaufen

Olivetti A5

(Magnetkarten), 3 Jahre alt, einwandfreier Zustand, günstiger Preis.

AHV-Ausgleichskasse «Müller», Tel. 01 55 18 83

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengeweben

atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei **Gustav Maag,** Tel. 01 491 90 88 Badenerstrasse 450, **8004 Zürich**

Zu verkaufen

1 Magnetbandschreibmaschine IBM MT 72

2 Bandstationen, 12 Zeichen/Zoll. Sowie eine grössere Anzahl Magnetbänder. Sofort verfügbar/günstiger Preis.

Weiss + Appetito AG, Statthalterstr. 46 **3018 Bern,** Tel. 031 34 23 23 (Hr. Althaus)

Loterie romande

496e tranche «Double chance»

Liste de tirage du 9 janvier 1982

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
30 000	10.—	5	9			
3 000	20.—	29	82			
450	30.—	132	601	749		
300	40.—	789	866			
15	500.—	5094				
11	1 000.—	202272	214942	225808	241507	249961
		262314	274423	279625	296475	321605
		335361				
1	100 000.—	348464				
2	3 000.—	348463	348465			
33 779						

Pully (VD), le 9 janvier 1982 — Me Fernand Borgeaud, notaire

L'émission de la 496e tranche comprend 150 000 billets numérotés de 200 000 à 349 999.

Prix du billet fr. 10.– (le demi-billet fr. 5.–).

Valeur totale des lots (tirage différé): fr. 510 000.–.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse;
- à Porrentruy, par la Banque Cantonale du Jura;

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.– sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 12 juillet 1982

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
485	11. 7. 81	14. 1. 82	491	10. 10. 81	13. 4. 82
486	25. 7. 81	28. 1. 82	492	24. 10. 81	27. 4. 82
487	8. 8. 81	11. 2. 82	493	7. 11. 81	10. 5. 82
488	22. 8. 81	25. 2. 82	494	21. 11. 81	24. 5. 82
489	5. 9. 81	8. 3. 82	495	5. 12. 81	8. 6. 82
490	26. 9. 81	29. 3. 82			

Seule la liste officielle de tirage fait fol.

Das **Depositenheft Nr. 1 900 169/10,** ausgestellt von der Migros Bank, Altstetten, mit einem Guthaben von Fr. 4680.10, Wert: 31. Dezember 1981, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, den 4. Januar 1982

Migros Bank

Il a été volé un carnet d'épargne nominatif du Crédit Suisse, Champel, Genève, portant le

no (0271)-85.583-10

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit, est sommée d'en donner avis sans retard au Crédit Suisse, à Genève. A défaut de présentation dans le délai de six mois à compter de la première publication du présent avis, le susdit carnet sera annulé conformément à la loi.

Crédit Suisse

REICHMUTH

Marken-, Muster- und Modellschutz in allen Staaten

- Ähnlichkeits- und Identitätsnachforschungen
- Hinterlegung von Marken, Mustern und Modellen
- Erneuerung von Marken, Mustern und Modellen
- Beratung und Vertretung bei Streitigkeiten
- Zessionen oder Namens- und/oder Adressänderungen von pendenten und erteilten Schutzrechten
- Firmennachforschungen
- Durchführung von Marktnachforschungen

zu äusserst günstigen Konditionen

Markenschutzbureau K. Reichmuth
Bachtelstr. 22, 8340 Hinwil
Tel. 01 937 42 88, Tx.: 875 030 rema ch

A vendre:

Tea-room avec magasin

Belle affaire.
Situation exceptionnelle, rive droite. Surface: 150 m².
A remettre cause imprévue.

S'adresser à:
Fiduciaire Fidroba SA
case postale 287
1211 Genève 1

Inserate erschliessen den Markt

Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.– auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.